Neapolis University

HEPHAESTUS Repository **http://hephaestus.nup.ac.cy**

Archive Cypriot Newspaper Materials Kypriakos Fylax

1914-10-17

þÿ š Å À Á ¹ ± º Ì Â ¦ Í » ± ¾ - ± Á . 4 4 6

Library of Neapolis University Pafos

http://hdl.handle.net/11728/9616

Downloaded from HEPHAESTUS Repository, Neapolis University institutional repository

ΚΥΠΡΙΑΚΟΣ ΦΥΛΑΞ

ΕΘΝΙΚΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

Ἡ συνδρομὴ εἶνε προπληρωτέα ὑποχρεωτικῆ:

ΕΝ ΤΩι ΕΣΩΤΕΡΙΚΩι		ΕΝ ΤΩι ΕΞΩΤΕΡΙΚΩι	
Ἐτησία	Σελ. 10	Ἐτησία	Σελ. 12
Ἑξάμηνος	» 5	Ἑξάμηνος	» 7

Τιμὴ ἑκάστου φύλλου γρόσια 2.

ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ ΚΑΙ ΑΠΟΣΤΟΛΑΙ

ΤΗι ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙ

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ

ΕΦΡΑΙΜ Κ. ΠΕΤΡΙΔΗΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ:

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΟΔΟΣ.—Ἀγορὰ Κύκκου Ἀριθ. 26.

ΕΤΟΣ Θ' ΑΡΙΘ. 446

ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑι (Κύπρου), τῇ 17ῃ Ὀκτωβρίου 1914.

ΖΗΤΩ Η ΕΝΩΣΙΣ

ΠΡΟΣΚΑΙΡΟΝ ΚΑΤ' ΑΝΟΧΗΝ ΚΑΘΕΣΤΩΣ

Ὑπὸ τὸ Τουρκικὸν καθεστώς.—Αἱ ταπεινώσεις καὶ ἡ ἐθνικὴ ἀγανάκτησις.—Ὑπὸ τὴν Ἀγγλικὴν κατοχήν.—Ἐθελόδουλοι καὶ κόλακες εὐτελεῖς.—Ἑπτάνησος καὶ Κύπρος.—Ἐκκλησιαστικαὶ καὶ πολιτικαὶ προφυλάξεις.—Οὔπω καιρός.

—Ὑπὸ τὸ Τουρκικὸν καθεστώς.—Αἱ ταπεινώσεις καὶ ἡ ἐθνικὴ ἀγανάκτησις.

Ὅσα λέγουσι καὶ πράττουσιν ἐκκλησιαστικοί τινες καὶ πολιτικοὶ ἡγέται κατ' αὐτὰς παρ' ἡμῖν δεικνύουσιν αὐτοὺς παραγνωρίζοντας καὶ συγχέοντας τὸ πολιτικὸν καθεστὼς ἐν τῇ νήσῳ, ὃ ἱσταμένους δὲ ὅλως καὶ ἀντιφερομένους πρὸς τὴν κοινὴν γνώμην καὶ τὸ καθόλου φρόνημα τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ τῆς Νήσου.

Τινὲς τούτων μάλιστα φαίνονται διατελοῦντες ἔτι ὑπὸ τὴν ἐπήρειαν τοῦ πρώην καθεστῶτος ἐν τῇ Νήσῳ, καὶ οἱ ἐκ Τουρκίας ἄρτι μετακληθέντες διατηροῦσι καὶ ἐκδηλοῦσι τὰς ραγιαδικὰς ἕξεις, καί, ὅπερ χείριστον, φαίνονται μὴ ἀναλογιζόμενοι πόσον βλάπτουσι τὴν ἐθνικὴν ὑπόθεσιν τῆς Νήσου πολιτευόμενοι ὡς πολιτεύονται.

Ἡ Τουρκικὴ τυραννία ἐδυσωπεῖτο ὑπὸ τῆς ἐξωτερικῆς ταπεινώσεως καὶ δουλοπρεπείας, καὶ ὁ ὑπόδουλος λαὸς καὶ οἱ προϊστάμενοι τούτου προΰχοντες ὑπ' ἀνάγκης σιδηρᾶς καμπτόμενοι ἔκυπτον ἐνώπιον αὐτῶν δουλικῶς καὶ πᾶσαν εὐκαιρίαν ἐθήρευον ἵνα ἐξευμενίζωσι τοὺς τυράννους, ταπεινούμενοι ἠδιοῦν πράττοντες.

Οὕτω πράττοντες ὅμως, ἀκουσίως καὶ ὑπὸ τῆς βίας, μισθάνοντο ἐν τῷ βάθει τῆς ψυχῆς αὐτῶν φλογερωτέραν τὴν ἀγανάκτησιν καὶ ὀδυνηροτέραν τὴν ταπείνωσιν καὶ τὸν ἐξευτελισμὸν αὐτῶν.

Οὐδένα τότε ἐλάνθανεν ἐκ τοῦ λαοῦ ἡ ἐπιτακτικὴ ἀνάγκη τῆς δουλοπρεποῦς πολιτείας τῶν ἐκκλησιαστικῶν καὶ κοινοτικῶν προϊσταμένων του ἐνώπιον τῶν τυράννων αὐτοῦ, τοὐναντίον μάλιστα αἱ ταπεινώσεις ἐκεῖναι ἐτίτρωσκον βαθύτερον τὴν ἐθνικὴν φιλοτιμίαν καὶ ἐξῆπτον σφοδροτέραν τὴν ἐθνικὴν συνείδησιν, ἥτις μετ' ἀνυπομονησίας ἐκαραδόκει ὅπως ἐκραγῇ εἰς ἔνοπλον καὶ ἀπεγνωσμένην ἐπανάστασιν.

Εἰς τοὺς χριστιανικοὺς ναοὺς ἀνεπέμποντο δεήσεις ὑπὲρ τοῦ κραταιοτάτου καὶ γαληνοτάτου, καὶ οὐκ οἴδαμέν τι ἄλλο, Ἄνακτος Σουλτὰν δεῖνος, ἀλλ' αἱ δεήσεις αὗται ὑπεμίμνησκον μόνον τὸν παριστάμενον λαὸν, ὅτι καὶ σωματικῶς καὶ ψυχικῶς διατελεῖ ὑπὸ ἀδυσώπητον τυραννίαν, καὶ τὸ μῖσός του κατὰ τῶν τυράννων ἐπετείνετο καὶ ἐσφοδρύνετο ἔτι μᾶλλον.

Οὕτω διήγαγε τὸ πολυπαθὲς γένος ἡμῶν τοὺς πικροτάτους αἰῶνας τῆς στυγερωτέρας ἐπ' αὐτοῦ τυραννίας καὶ οὕτω περιεσώθη μέχρις ἡμῶν κεκυρτωμένον μὲν ἔτι ὑπὸ τοῦ βάρους τοῦ τυραννικοῦ ζυγοῦ, ἀλλὰ τὴν ψυχὴν ἄθικτον καὶ ἀλώβητον, καὶ ὅτε ἐπῆλθε τὸ πλήρωμα τοῦ χρόνου ὠρθώθη καὶ ἀνέλαβε τὸ ἡρωϊκὸν παράστημα τῆς φυλῆς του, καὶ ὁ ταπεινὸς καὶ εὐτελὴς δοῦλος ἀπέβη ὁ ἡρωϊκὸς μαχητὴς καὶ νικητὴς τοῦ τυράννου πάλαι καὶ σήμερον.

—Ὑπὸ τὴν Ἀγγλικὴν κατοχήν.—Ἐθελόδουλοι καὶ κόλακες εὐτελεῖς.

Ἀπὸ τῆς ἀγγλικῆς κατοχῆς τῆς Κύπρου αἱ πολιτικαὶ συνθῆκαι ἤλλαξαν παντελῶς. Ὑπὸ φρονήσεως καὶ προνοίας πολιτικῆς ἡ ἀγγλικὴ διοίκησις ἐπιτρέπει εἰς τοὺς ξένους ὑπηκόους αὐτῆς ἐσωτερικὰς ἐλευθερίας καὶ ἰδίᾳ τὴν ἐλευθερίαν τοῦ λόγου καὶ τῆς συνειδήσεως, περιωρισμένας δὲ παρέχει τὰς πολιτικὰς ἐλευθερίας, ἐφ' ὅσον αὗται δὲν θίγουσι τὴν κυριαρχίαν αὐτῆς, οὐδὲ περιορίζει ἀμέσως τὴν ἐθνικὴν γλῶσσαν καὶ τὴν ἐθνικὴν συνείδησιν, καὶ οὕτω παρέχει στάδιον ἱκανὸν πρὸς τὴν βαθμιαίαν ἐθνικὴν ἀνάπλασιν καὶ ἀναγέννησιν.

Ὁ Κυπριακὸς λαὸς, πολλῷ διάφορος τῶν ἐγχρώμων λαῶν, ὧν ἄρχει ἡ Μ. Βρεττανία ἀνὰ τὴν ὑφήλιον, ἔγνω, ὅπως ἐπωφεληθῇ τὰς ἐλευθερίας ταύτας καὶ, μετ' εὐγνωμοσύνης ἀποδεξάμενος αὐτὰς, ἀνυποκρίτως καὶ μετὰ παρρησίας ἐπεδόθη εἰς τὴν καθολικὴν ἀνάπλασιν αὐτοῦ.

Ὑπὸ ξενοκρατίαν ὅμως, καὶ τὴν ἐπιεικεστάτην καὶ ἐλευθεριωτάτην, ἡ ἐθνικὴ πρόοδος καὶ ἀνάπλασις χωρεῖ μέχρις ὁρίου μόνον, πέρα τοῦ ὁποίου καθίσταται αἰσθητὸς ὁ σιδηροῦς κρῖκος τῆς ξενοκρατίας ταύτης, ὅτε μοιραίως θὰ προκληθῇ ἐπίμονος καὶ σφοδρὸς ἀγὼν πρὸς διάρρηξιν αὐτοῦ.

Ἄδηλον ἐπὶ πόσον χρόνον οἱ Μαχαραταζάδες τῆς Ἰνδικῆς θὰ ὑποκλίνωντιι δουλικῶς πρὸ τοῦ Βρεττανοῦ Ἀντιβασιλέως καὶ θὰ τηρῶσιν εἰς ὑποταγὴν τοὺς ὁμοεθνεῖς ὑπηκόους αὐτῶν· ἄδηλον ἐπὶ πόσους αἰῶνας οἱ μαῦροι τῆς Ἀφρικῆς θὰ ὑποτάσσωνται μετ' εὐγνωμοσύνης εὐλόγου εἰς τὴν βρεττανικὴν κυριαρχίαν, ἥτις ἀπήλλαξεν αὐτοὺς τῆς πρωτογενοῦς καταστάσεως καὶ εἰσήγαγεν εἰς τὸ στάδιον τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ πολιτισμοῦ.

—Ἑπτάνησος καὶ Κύπρος.

Ἡ Ἑπτάνησος ὅμως, καίτοι ἀπελάμβανεν πλήρεις τὰς ἐσωτερικὰς ἐλευθερίας αὐτῆς ὑπὸ τὴν Ἀγγλικὴν προστασίαν, ἐσκίρτησεν ὑπὸ ἐνθουσιασμοῦ εἰς τὸ κήρυγμα τῆς Ἑλλην. ἐπαναστάσεως καὶ τὰ τέκνα της, παρὰ τὰς θανατικὰς ποινὰς καὶ βασάνους, ὥρμησαν παρὰ τὸ πλευρὸν τῶν Ἑλλήνων ἀδελφῶν ἵνα συναγωνισθῶσι καὶ συναποθάνωσιν ὑπὲρ τῆς Ἑλληνικῆς παλιγγενεσίας..

Καὶ ὅτε ἀποκατέστη κατέναντι αὐτῆς ἡ μικρὰ ἐκείνη ἐλευθέρα μὲν γωνία ἀλλὰ κατατρυχομένη ὑπὸ παντοίων δεινῶν, μετὰ πείσματος καὶ λύσσης ἔδακνε καὶ κατέτριβε τῆς ξενοκρατίας τὰς ἁλύσεις ἡ Ἑπτάνησος, μεχρισοῦ ἠδυνήθη νὰ διαρρήξῃ αὐτὰς καὶ ταυτίσῃ τὴν τύχην της μετὰ τῆς δυσμενοῦς τύχης τοῦμικροῦ καὶ ἀσθενοῦς Ἑλληνικοῦ Βασιλείου.

—Οἱ Ἑπτανήσιοι, ὡς Ἕλληνες νησιοι καὶ οὐδὲν ἀποβαλόντες τοῦ ἐθνικοῦ χαρακτῆρος αὐτῶν, ἐπολιτεύθησαν πρὸς τὴν ἀγγλικὴν προστασίαν κατὰ τρόπον ἀξιοπρεπέστατον καὶ θαραλεώτατον, δημιουργήσαντες αὐτοὶ διὰ τῶν ὡραίων ἀγώνων αὐτῶν τὴν ~~ἐθνικὴν~~ ἀποκατάστασίν των.

Ὅ,τι ἐγένετο ἐν Ἑπτανήσῳ, θὰ ἐπανελαμβάνετο ἀναποδράστως καὶ ἐν Κύπρῳ καὶ τοῦτο συνέβη βραδέως μὲν ἀλλὰ σταθερῶς μέχρι σήμερον. Κατὰ τὸν ἀτυχῆ πόλεμον τοῦ 1897 ἡ Ἑλληνικωτάτη Κύπρος ἀντιπροσωπεύθη διὰ χιλιάδων ἐθελοντῶν καὶ διὰ χιλιάδων τοιούτων ὡσαύτως ἐθελουσίως στρατευθέντων Ἑλλήνων Κυπρίων κατὰ τὸν τελευταῖον διττὸν ἔνδοξον πόλεμον.

Σημειωτέον δὲ ὅτι οἱ ἐθελουσίως σπεύσαντες νὰ ταχθῶσιν ὑπὸ τὴν Ἑλληνικὴν σημαίαν προήρχοντο κυρίως ἀπὸ τῶν λαϊκῶν τάξεων καὶ μάλιστα ἀπὸ τῶν ἀγροτικῶν τοιούτων, ὅπου διαυγὴς καὶ ἠχηρὰ ὑπάρχει τῆς ἐθνικῆς συνειδήσεως ἡ φωνή.

Αἱ δύο αὗται περιπτώσεις ἔδει νὰ σημειωθῶσι παρὰ τῶν κρατούντων ὡς χαρακτηριστικὰ γνωρίσματα τοῦ ἐθνικοῦ φρονήματος τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ καὶ ὡς τρανὰ προμηνύματα τῆς προσεχοῦς διεκδικήσεως τῆς ἐθνικῆς ἀποκαταστάσεως αὐτοῦ.

—Ἐκκλησιαστικαὶ καὶ πολιτικαὶ προφυλάξεις.

Ἀτυχῶς ἀντὶ νὰ ἐνισχύσωσι καὶ ἐξάρωσι τὸ ἐθνικὸν φρόνημα τοῦ λαοῦ οἱ ἐκκλησιαστικοὶ καὶ πολιτικοὶ ἡγέται του, τινὲς τούτων ἀπό τινος πάλιν πολιτεύονται κατὰ τρόπον, ὅστις, ἐν τῷ παρελθόντι ἐπικρατήσας, μεγάλως ἐζημίωσε, καὶ συνεχιζόμενος σήμερον, θὰ ζημιώσῃ πολλῷ μᾶλλον τὴν ἐθνικὴν ὑπόθεσιν τῆς Κύπρου

Τί θέλουσι καὶ τί ἐπιδιώκουσιν ὅσοι τῶν Ἀρχιερέων, τῶν Δημάρχων καὶ ἄλλων προκρίτων κατ' αὐτὸς προκαλοῦσι δημοσίας ἐπιδείξεις διαλλαγῆς τοῦ λαοῦ πρὸς τὸν ἄρχοντα ἐκεῖνον ὅστις ἀλγεινῶς ἔιρωσε τοσάκις τὴν ἐθνικήν του φιλοτιμίαν χωρὶς πώποτε νὰ παράσχῃ εἰς αὐτὸν καὶ τὴν ἐλαχίστην ἱκανοποίησιν, χωρὶς οὐδεμίαν νὰ ἐπιδείξῃ μέριμναν σοβαρὰν ὑπὲρ τοῦ τόπου; Τίνα θέσιν ἔχουσιν αἱ ξέναι πολιτικαὶ ἀρχαὶ εἰς ἐθνικὰς ἑορτὰς καὶ σχολικὰς πανηγύρεις, ὅπου ἀκώλυτος καὶ ἀβίαστος πρέπει νὰ ἐκδηλῶται ὁ ἐθνικὸς καὶ ὁ πατριωτικὸς ἐνθουσιασμὸς τοῦ λαοῦ;

Ἐν Τουρκίᾳ τὴν πολιτείαν ταύτην ἐπιβάλλει ἡ ἀδυσώπητος τυραννία, ἐν Κύπρῳ ὅμως σήμερον οὐδεμία δικαιολογία ὑπάρχει πρὸς τοῦτο· ἐκεῖ κύπτει ὁ δοῦλος ἄκων καὶ ὑπὸ τῆς βίας, ἐδῶ ὅστις κύπτει καὶ ὑποκλίνεται πρὸ τῶν κρατούντων, πράττει, τοῦτο ἀβίαστος καὶ χωρὶς ἀνάγκης, ὥστε δικαίως νὰ χαρακτηρίζηται ὡς ἐθελόδουλος καὶ ἀνελεύθερος.

Τὸ καθεστὼς ἐν Κύπρῳ εἶνε πρόσκαιρον ἄλλως καὶ πρέπει νὰ ὑπάρχῃ κατ' ἀνοχὴν μόνον. Δυνάμενοι νὰ διατηρῶμεν ἴδιον κράτος ἐκκλησιαστικὸν καὶ κοινοτικὸν καθαρῶς ἐθνικὸν, διαπράττομεν ἔγκλημα περιορίζοντες καὶ μηδενίζοντες τοῦτο διὰ τῆς παρουσίας τῶν ξένων ἀρχῶν, ἥτις ἐπιβάλλει περὶ τὴν ἐκδήλωσιν περιορισμοὺς ἀναρμόστους καὶ ἐπιζημίους.

Ἡ σχέσις καὶ ἐπαφὴ τῶν ξενοκρατουμένων πρὸς τοὺς κρατοῦντας πρέπει νὰ μὴ εἶνε ἐθελούσιαι καὶ προαιρετικαί, ἀλλ' ὑποκείμεναι εἰς τὸ κράτος τῆς ὑπερτέρας ὑλικῆς ἰσχύος καὶ ἐξουσίας, ἄλλως φωράμεθα ἐθελόδουλοι καὶ ἀνελεύθεροι, τείνουσι δὲ αὗται νὰ ἐξοικειώσωσι τὸν λαὸν πρὸς τὴν ξενοκρατίαν καὶ νὰ ἐμπνεύσωσιν εἰς αὐτὸν τὴν ἰδέαν ὅτι δύναται ἐπ' ἄπειρον νὰ ἀνέχηται αὐτήν.

Ἐπιθυμοῦμεν νὰ ἐρωτήσωμεν τοὺς κληρικοὺς ἐκείνους, οἵτινες μετά τινας αὐταρεσκείας ἀλλὰ καὶ δουλοφροσύνης ἀσμενίζουσι νὰ ἐπιδεικνύωσι δημοσίᾳ φιλικὰς καὶ συμπαθεῖς σχέσεις πρὸς τὴν ξενοκρατίαν, ἐὰν θὰ ἐδέχοντό ποτε νὰ συλλειτουργῶσι καὶ συνιερουργῶσι μετὰ κληρικῶν ἰσχυρᾶς τινος αἱρέσεως· καὶ ἂν τοῦτο ἔπραττον ἐπὶ παραβάσει αὐστηρῶν κανόνων ἐκκλησιαστικῶν, τίνα θὰ προὐξένει ἐντύπωσιν εἰς τὸ Ὀρθόδοξον Ἐκκλησίασμα;

Ἀσφαλῶς θὰ ἐπιστεύετο παρὰ τούτου, ὅτι οὐδεμία ὑφίσταται διαφορὰ δογματικὴ μεταξὺ τῆς ἐκκλησίας του καὶ τῆς αἱρέσεως ἐκείνης, ἥτις ἰσχυροτέρα καὶ δελεαστικωτέρα οὖσα θὰ διηυκόλυνε τὸν προσηλυτισμόν. Τούτων ἕνεκα αἱ διϊστάμεναι καὶ διαφερόμεναι Ἐκκλησίαι ἐπινοοῦσι ποικίλα ἐξωτερικὰ διακριτικὰ γνωρίσματα καὶ ἐγείρουσι μεταξὺ ἀλλήλων φραγμὸν ὑψηλὸν ἵνα μὴ ἀποπλανῶνται ἀπὸ τῆς μιᾶς εἰς τὴν ἑτέραν τὰ ἀσθενέστερα καὶ εὐαλωτότερα ποίμνια.

Ὅ,τι συμβαίνει εἰς τὰς σφαίρας τὰς Ἐκκλησιαστικὰς, διατί νὰ μὴ συμβαίνῃ καὶ εἰς τὰς πολιτικὰς καὶ ἐθνικὰς τοιαύτας; διατί νὰ μὴ ἐγείρεται φραγμὸς ὑψηλὸς μεταξὺ κρατουμένων καὶ ξενοκρατίας, ὥστε μηδέποτε παρ' οὐδενὶ τούτων νὰ γεννᾶται ἡ σκέψις ὅτι δύναται καὶ αὐτὸς καὶ τὰ τέκνα του νὰ διαγάγωσι περαιτέρω ὑπὸ ξενοκρατίαν;

—Οὔπω καιρός.

Ὁλοψύχως συντασσόμεθα ὑπὲρ τῆς Τριπλῆς Συνεννοήσεως καὶ εὐχόμεθα τελείαν τὴν νίκην εἰς τὰ ὅπλα αὐτῆς, ἐφόσον ταῦτα καταπολεμοῦσι τὴν κτηνώδη ἰσχὺν τοῦ γερμανικοῦ μιλιταρισμοῦ καὶ τὸν βίαιον καισαρισμὸν κατὰ τῶν μικρῶν ἐθνῶν· εὐγνωμονοῦμεν πρὸς τὴν ἀγγλικὴν κατοχὴν ἀπαλλάξασαν τὴν πολυπαθεστάτην Νῆσον ἀπὸ τῆς Τουρκικῆς τυραννίας καὶ ἐπιτρέψασαν ἡμῖν ἐλευθερίαν λόγου καὶ συνειδήσεως καὶ ἐθνικὴν αὐθυπαρξίαν, ἀλλὰ οὐδέποτε τὸ ξενοκρατικὸν καθεστὼς θὰ θεωρῶμεν ὡς πρόσκαιρον καὶ κατ' ἀνοχὴν ὑπάρχον ἐπὶ τῆς Νήσου, αἱ ἡμέραι δὲ αὐτοῦ εἶνε μεμετρημέναι καὶ δικαία ἡ ἀνυπομονησία ἡμῶν, ὅπως ἰδωμεν τὴν τελευταίαν καὶ σωτηριώδη μεταπολίτευσιν τῆς ἐθνικῆς καὶ πολιτικῆς ἀνεξαρτησίας ἡμῶν.

Τότε θὰ ἔχωμεν πολλὴν εὐκαιρίαν νὰ διαδηλώσωμεν τὴν ὑψίστην τιμὴν καὶ τὴν βαθυτάτην εὐγνωμοσύνην ἡμῶν πρὸς τὴν Μ. Βρεττανίαν καὶ τὴν ἔνδοξον δυναστείαν αὐτῆς καὶ ἀνὰ πάντα τρόπον, ὡς πολῖται ἐλεύθεροι, ἐνῷ πράττοντες τοῦτο σήμερον θεωρούμεθα ἐθελόδουλοι καὶ κόλακες ταπεινοί, οἱ δὲ ἐκκλησιαστικοὶ καὶ πολιτικοὶ ἡγέται οἱ προσκείμενοι ὁπωσδήποτε τῇ ξενοκρατίᾳ παρέχουσι τὸ θέαμα Μαχαρατζάζων.

ΟΥΤΩ ΓΡΑΦΕΤΑΙ Η ΣΥΓΧΡΟΝΟΣ ΙΣΤΟΡΙΑ

—Σκανδαλώδες ἐπεισόδιον ἐν τῇ ἱστορίᾳ τοῦ Ἐπαγγέλματος τῶν λογίων.—Ἡ ὑπόθεσις τῆς Γερμανίας καταδικαζομένη ὑπὸ Καθηγητοῦ τῆς Φιλοσοφίας.

Εἰς τὴν ἐφημερίδα «*Nation*» τῆς Ν. Ὑόρκης ὁ Καθηγητὴς *Arthur Lovejoy*, Καθηγητὴς τῆς Φιλοσοφίας ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ τοῦ Τζὼν Χόπκινς ἐδημοσίευσε πολὺ δηκτικὴν ἔκθεσιν τῆς ἐπιοήμου ὑποθέσεως τῆς Γερμανίας.

Εἶνε μία βαρυτάτη καταδίκη τῆς τάξεως τῶν ἐπιστημόνων ἐν Γερμανίᾳ ὑφ' ἑνὸς τῶν ὁμοτίμων αὐτῶν, καὶ δεικνύει πῶς ἐχρεωκόπησαν τὴν πατρίδα των ἐν τῇ κρισίμῳ στιγμῇ.

—Ἡ ἀλήθεια περὶ τῆς Γερμανίας.

«Οἱ Ἀμερικανοὶ καταλείποντες τὴν Γερμανίαν κατὰ τὸ δεύτερον δεκαπενθήμερον τοῦ Αὐγούστου ὡς ἀποχαιρετιστήριον δῶρον ἐδέχοντο δγκῶδες φυλλάδιον ἐπιγραφόμενον. «Ἡ ἀλήθεια περὶ τῆς Γερμανίας· γεγονότα περὶ τοῦ πολέμου», λέγει ὁ Καθηγητὴς *Lovejoy*. Τὸ δημοσίευμα τοῦτο φαίνεται ὅτι θέλει νὰ καταστήσῃ γνωστὸν εἰς τοὺς Ἀμερικανοὺς, ἰδίᾳ εἰς τοὺς λογίους Ἀμερικανούς, οὐχὶ διὰ τὰ περιεχόμενά του, ἀλλὰ διὰ τὴν σχέσιν μεταξὺ τῶν περιεχομένων του καὶ τοῦ ἐπαγγέλματος, καὶ τοῦ χαρακτῆρος πολλῶν ἐκ τῶν προσώπων ἐκείνων μετὰ τῆς ὑπογραφῆς τῶν ὁποίων ἐξεδόθησαν.

Τὸ φυλλάδιον εἶχε παρασκευασθῇ ὑπὸ συμβουλίου ἐκδοτῶν, ἐν οἷς ἦσαν ὁ Δρ Δρέχσλερ Διευθυντὴς τοῦ Ἀμερικανικοῦ Ἰνστιτούτου, ὁ Κόμης Ρευεντλόω, ὁ Καθηγητὴς Δρ Φράνκε, πολλοὶ συγγραφεῖς, μέλη τοῦ Ραϊχστὰγ καὶ ἄλλοι, καὶ ἐξεδόθη μετὰ τῆς ἐγκρίσεως «ἐπιτίμου ἐπιτροπείας» περιλαμβανούσης, πλὴν πολλῶν προσώπων ὑψίστης περιωπῆς ἐν τῷ Γερμανικῷ δημοσίῳ βίῳ καὶ ἐν τῷ χρηματιστικῷ καὶ ἐξέχοντας λογίους οἷοι ὁ Χαρνὰκ, ὁ *Kühnemann*, ὁ *Lamprecht*, ὁ Φὸν *Schmoller*, ὁ Βιλάμοβιτζ—Μαιλενδορφ καὶ ὁ Γουλλιέμος Βοῦντ.

—Γεγονότα φανταστώδη.

Τὸ πόνημα προσόριστα προφανῶς οὐχὶ διὰ ἱστορικοὺς ἢ δημοσιογράφους ἀλλὰ πρὸς διαφώτισιν τῶν πολλῶν πεπαιδευμένων Ἀμερικανῶν, ὅσοι ὀλίγον ἔχουσι μέχρι τοῦδε γνωρίσει περὶ τῆς Εὐρωπαϊκῆς πολιτικῆς καὶ διπλωματίας καὶ ὁ ἐντυπωτικὸς κατάλογος τῶν μεγάλων σοφῶν, προσηρτημένος ἐν τῷ φυλλαδίῳ ἐσκόπει προφανῶς νὰ προσδώσῃ βαρύτητα εἰς τὰς ἐκφραζομένας γνώμας καὶ νὰ ἐμπνεύσῃ ἐμπιστοσύνην εἰς τὰς περὶ τῶν γεγονότων ὁμολογίας. Τίνος εἴδους, λοιπὸν ἦσαν αἱ περὶ τῶν γεγονότων διαβεβαιώσεις ὅπως κερδήσωσι τὴν πίστιν, δι' ἣν οἱ λόγιοι οὗτοι ἐδάνεισαν τὰ ὀνόματα αὐτῶν καὶ τὴν ἐπιστημονικὴν πίστιν των; Παρέχω ὀλίγα ἐκ πολλῶν παραδείγματα· τὰ δι' ἀραιῶν σημειούμενα εἶνε ἰδικά μου.

«Ι. Ἐπὶ τῆς εὐθύνης διὰ τὴν δολοφονίαν τοῦ Σεραγέβου.

«Ἡ δολοφονία αὕτη εἶνε ἡ πραγματικὴ αἰτία τοῦ παρόντος εὐρωπαϊκοῦ πολέμου. Ἡ Αὐστρουγγαρία ἠδύνατο νὰ ἀποδείξῃ πρὸς τὸν φρικιῶντα κόσμον ἡμέρας τινὰς μετὰ τὴν

δολοφονίαν ἦτο ὅτι ἦτο αὕτη, παρεσκευασμένη καὶ ἐσχεδιασμένη συστηματικῶς· ναί, ὅτι ἡ **Σερβικὴ Κυβέρνησις ἦτο ὑπεύθυνος διὰ τὸ σχέδιον.**

II. Ἐπὶ τῶν περιεχομένων τῆς Αὐστριακῆς διακοινώσεως πρὸς τὴν Σερβίαν καὶ εἰς τὴν φύσιν τῆς Σερβικῆς ἀπαντήσεως.

«Ἡ Αὐστρουγγαρία ἀπήντησε πρὸς τὴν Σερβικὴν Κυβέρνησιν ἀριθμὸν τινα ἀπαντήσεων αἵτινες οὐδὲν ἄλλο ἐσκόπουν ἢ τὴν κατάλυσιν τῆς Ἀντιαυστριακῆς προπαγάνδας. Ἡ Σερβία ἦτο εἰς τὸ σημεῖον ὅπως ἀποδεχθῇ τὴν ἀπαίτησιν, ὅτε ἔφθασε τηλεγράφημα ἐκ Πετρουπόλεως, καὶ ἡ Σερβία ἐκινητοποίησε. Ἡ Αὐστρία τότε ἔδει νὰ ἐνεργήσῃ. Οὕτως ἐξεράγη ὁ Αὐστροσερβικὸς πόλεμος.

III. Ἐπὶ τῆς παραβιάσεως τῆς οὐδετερότητος τοῦ Βελγίου:

«Ἀγγλία καὶ Γαλλία εἶχον ἀποφασίσει νὰ μὴ σεβασθῶσι τὴν οὐδετερότητα τοῦ Βελγίου... δὲν παρῃτήθησαν τοῦ σχεδίου ὅπως προσβάλωσι τὴν Γερμανίαν διὰ τοῦ Βελγίου.

«*IV.* Ἐπὶ τῆς στάσεως τῆς Βρεττανικῆς Κυβερνήσεως κατὰ τὴν προηγηθεῖσαν τοῦ πολέμου κρίσιν:

«Ἡ Ἀγγλία ἀξιοῖ νὰ κυριαρχῇ τοῦ Παλαιοῦ Κόσμου ὥστε νὰ κατέχῃ εἴτε ἴσην, ἢ ἀπειλητικὴν θέσιν πρὸς τὸν Νέον Κόσμον. **Πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον ἐνεθάρρυνεν αὕτη τὸν πόλεμον τοῦτον.**

«Πᾶς Ἀμερικανὸς παραλήπτης τοῦ φυλλαδίου, ὅστις ὕστερον ἠσχολήθη ὅπως ἐξετάσῃ ὁλόκληρον τὴν δημοσιευθεῖσαν μαρτυρίαν ἐπὶ τῆς ὑποθέσεως **πρέπει ταχεῶς νὰ ἀνακαλύψωσιν τὰς διαβεβαιώσεις τοῦ εἰδικοῦ ἱστορικοῦ γεγονότος εἰς τὰ παρατιθέμενα χωρία ὅτι εἶνε εἴτε ἄμεσοι ψευδολογίαι ἢ ψευδεῖς εἰσηγήσεις.** Πρέπει ὅμως νὰ προστεθῇ ὅτι ἡ ἐν λόγῳ δημοσίευσις σημειοῦται ὑπὸ παραδοξοτέρας ἔτι **ἀναιρέσεως τῆς ἀληθείας** (*suppressio veri*) δὲν περιλαμβάνει νύξιν τινὰ εἶνε ἴσως **τὰ δύο μάλιστα ἀποφασιστικὰ τῶν γεγονότων τοῦ πολέμου.»** Ταῦτα ἐπειδὴ φαίνονται ὅτι μὲ ὀλιγωτέραν ἔμφασιν παρεστάθησαν ἐν Ἀμερικῇ ἢ ὅσον ἦσαν ἄξια, πρέπει ἴσως νὰ ὑποδειχθῶσιν ἐξαιρετικῶς.

—Γεγονὸς πρῶτον.

Εἶνε γεγονὸς ἀνεύρετον ἐν τῷ φυλλαδίῳ, ὅτι τῇ 30ῇ Ἰουλίου (ν.ἡ) καὶ πάλιν ὑπὸ τροποποιημένην μορφὴν τῇ 31 Ἰουλίου, ἡ Ρωσσικὴ Κυβέρνησις ἀνεκοίνωσε πρὸς τὴν Γερμανίαν «περὶ ἀναστολῆς τῶν στρατιωτικῶν παρασκευῶν» (ἢ νὰ τηρήσῃ στάσιν ἀναμονῆς) ἐὰν ἡ Αὐστρία συνήνει νὰ σταματήσῃ τὴν πορείαν τῶν στρατευμάτων αὐτῆς πρὸς τὸ Σερβικὸν ἔδαφος, καὶ ἀναγνωρίζουσα ὅτι ἡ Αὐστροσερβικὴ σύγκρουσις προσέλαβε χαρακτῆρα ζητήματος γενικοῦ Εὐρωπαϊκοῦ διαφέροντος, νὰ παραδεχθῇ ὅπως αἱ Μ. Δυνάμεις ἐξετάσωσι τὴν ἱκανοποίησιν ἣν ἡ Σερβία δύναται νὰ παράσχῃ πρὸς τὴν Αὐστρουγγρικὴν κυβέρνησιν, χωρὶς βλάβης τῶν δικαιωμάτων κυριαρχικοῦ κράτους καὶ τῆς ἀνεξαρτησίας αὐτῆς.

—Γεγονὸς δεύτερον.

«Εἶνε ἀνεύρετον ὡσαύτως ἐν τῷ ταμείῳ τούτῳ πληροφοριῶν περὶ τῶν αἰτιῶν τοῦ πολέμου, ὅτι τὴν πρωΐαν τῆς 31 Ἰουλίου ὁ Σὶρ Ἐδ. Γκρέϋ ἐδήλωσε πρὸς τὸν Γερμανὸν Πρέσβυν ἐν Λονδίνῳ ὅτι «ἂν ἡ **Γερμανία εἶχε τίνα εὔλογον πρότασιν νὰ προβάλῃ, ἥτις θὰ καθίστη δῆλον ὅτι ἡ Γερμανία καὶ Αὐστρία ἠγωνίζοντο ὅπως διατηρήσωσι τὴν εἰρήνην, καὶ ὅτι ἡ Ρωσσία καὶ ἡ Γαλλία ἤθελον εἶσθαι ἀδικαιολόγητοι ἂν ἀπέρριπτον αὐτήν», αὐτὸς θὰ ὑπεστήριξεν αὐτὴν ἐν Πετρουπόλει καὶ ἐν Παρισίοις καὶ προέβη μέχρι τοῦ νὰ εἴπῃ ὅτι ἂν ἡ Ρωσσία καὶ ἡ Γαλλία δὲν ἤθελον ἀποδεχθῇ αὐτήν, ἡ Κυβέρνησις τῆς Α. Μ. οὐδὲν θὰ εἶχε νὰ πράξῃ διὰ τὰς συνεπείας.**

«Ἡ μᾶλλον φωτεινὴ ἀλήθεια περὶ τῆς Γερμανίας» εἶνε, ὅτι τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ, μετὰ τῶν δύο ἐγγυήσεων τούτων πρὸ αὐτῆς, ἡ Κυβέρνησις ἐν Βερολίνῳ ἀπέστειλε πρὸς τὴν Ρωσσίαν καὶ τὴν Γαλλίαν **τελεσίγραφα** ἅτινα, ἦτο βέβαιον καὶ διὰ τοῦτο προφανῶς προωρισμένα νὰ καταστήσωσι τὸν πόλεμον ἐντὸς εἴκοσι καὶ τεσσάρων ὡρῶν ἀναπόφευκτον.

—Ἀσύγγνωστον ἔγγραφον.

Οὕτω γράφεται ἡ σύγχρονος ἡ ἱστορία ἐν Γερμανίᾳ διὰ τοὺς Ἀμερικανοὺς ὑπὸ τὴν προστασίαν ἐξεχόντων Γερμανῶν ἱστορικῶν, οἰκονομολόγων φιλοσόφων καὶ φιλολόγων. Προβαλλομένη ἡ δημοσίευσις αὕτη παρ' ἀνευθύνων δημοσιογράφων καὶ παρὰ Κυβερνητικῶν γραφείων τοῦ τύπου τοιαύτη δημοσίευσις δὲν θὰ ἦτο ἐκπληκτική. Προβαλλομένη ὅμως ἐξ ὀνόματος ἐπιτροπείας περιλαμβανούσης πολλοὺς τῶν μεγίστων λογίων ἐν Γερμανίᾳ, εἶνε ἐκπληκτικὸν καὶ ὡς ἐκπληκτικὸν εἶνε μοναδικὸν ἀποκαλυπτικὸν ἔγγραφον. Καὶ εἰς ἄνδρας ἐπιστήμονας ὑπάρχει τι, ἴσως, συγγνωστὸν ἐν τῇ διαστροφῇ τῆς κρίσεως ὑπὸ πατριωτικοῦ αἰσθήματος. Δὲν εἶνε ὅμως συγγνωστὸν εἰς ἄνδρας ἐξ ἐπαγγέλματος ἀφιερωμένους εἰς τὴν ἐπιβεβαίωσιν καὶ τὴν διάδοσιν τῆς ἀληθείας νὰ δανείσωσι τὴν αὐθεντίαν αὐτῶν καὶ τὴν ἐπαγγελματικὴν θέσιν των εἰς ἀπόπειραν ὅπως ἀντιληφθῇ πληροφορίας ἐπὶ ὑποθέσεων γεγονότων, ἐν σχέσει πρὸς ἔκδοσιν περὶ ἧς ἅπασα ἡ ἀνθρωπότης μυχίως ἐνδιαφέρεται.

Ἔχομεν μάθει πολλὰ παρὰ τῶν Γερμανῶν λογίων περὶ τῆς ἱστορικῆς ἀντικειμενικότητος· καὶ τῶν λεπτολογιῶν τῆς ἱστορικῆς ἐπικρίσεως ὅ,τι δεχόμεθα ὅταν προσέχωμεν εἰς ἐφαρμογὴν τῶν ἀρχῶν τούτων εἰς τὰ σύγχρονα συμβεβηκότα εἶνε ἄγροικον συνονθύλευμα πορισμάτων, ἀσυναρτησιῶν καὶ ψυδαίων ἐκκλήσεων πρὸς ὅτι προφανῶς ὑπολαμβάνεται ὅτι εἶναι **Ἀμερικανικαὶ προλήψεις».**

Η ΘΡΗΣΚΕΙΑ ΕΝ ΠΟΛΕΜΩ

ΗΡΩΪΚΟΙ ΣΤΡΑΤΙΩΤΑΙ-ΙΕΡΕΙΣ

«Ἐν τῶν ἀποτελεσμάτων τοῦ παρόντος πολέμου ἐγένετο εὐδιάκριτος θρησκευτικὴ ἀναβίωσις ἐν Γαλλίᾳ» γράφει ὁ στρατιωτικὸς ἀνταποκριτὴς τῶν «Τάϊμς».

«Ὁ καλούμενος κληρικὸς κίνδυνος ἐξηφανίσθη ἀπὸ τῆς λαϊκῆς φαντασίας πρὸ τοῦ πραγματικοῦ κινδύνου τῆς Γερμανικῆς ἐπιδρομῆς. Πανταχοῦ οἱ ἱερεῖς διεκρίθησαν ἐπὶ ἡρωϊσμῷ καὶ ἡ ἀφοσίωσίς των εἰς τὴν πατριωτικὴν ὑπόθεσιν ἐκδηλοῦται ὑπὸ πολλῶν μελῶν τῶν θρησκευτικῶν ταγμάτων, ἀνδρῶν τε καὶ γυναικῶν. Ὁ Ἀββὰς Λωσιὰ, λοχίας εἰς τι σῶμα ποδηλατῶν, ἐφονεύθη ἐπὶ τοῦ πεδίου τῆς μάχης, ἀφοῦ ἐγένετο μνεία περὶ αὐτοῦ εἰς τὰ διαγγέλματα, τῆς προτεραίας.

Ἡ δράσις τῶν στρατιωτῶν-ἱερέων.

Ὁ Ἀββὰς Μομπρῶ, Ἀνθυπίλαρχος ἔπεσεν ἐπὶ κεφαλῆς τῆς Ἴλης του. Ἕτερος κληρικὸς ἀνθυπασπιστής, ὁ Ἀββὰς Γκρωνιέ, ἔπεσεν ἄγων τοὺς ἄνδρας του εἰς ἔφοδον. Ὁ Ἀββὰς Φωμὲν, σημαιοφόρος, ἀπέθανεν ὡσαύτως ἐν τῇ μάχῃ. Εἰς τὸν ἀλησμόνητον κατάλογον στρατιωτῶν ἱερέων φέρονται 12 ἀββάδες οἵτινες ἦσαν εἴτε ἀξιωματικοί, εἴτε ὑπαξιωματικοὶ εἴτε στρατιῶται ἁπλοί.

Ἡ «**Ἐπίσημος Ἐφημερὶς**» διέλαβε τοὺς ἑπομένους στίχους, διατυποῦντας τὴν ἀνδρείαν ἣν ἐπέδειξαν Γάλλοι ἱερεῖς ἐν τῷ παρόντι πολέμῳ. «Ὁ Ἀββὰς Πωσκὸζ, ὑπασπιστὴς τοῦ 97ου πεζικοῦ ἀπέθανεν ὡς ἥρως· εἶχε μόλις προαχθῇ εἰς ὑπολοχαγὸν ἐν τῷ πεδίῳ τῆς μάχης διὰ δύο ἡρωϊκὰς πράξεις του. Αἱ τελευταῖαί του στιγμαὶ ἐγένοντο ἀξιοθαύμαστοι. Ὥρμησεν οὗτος εἰς ἔφοδον κραυγάζων: «Εἶμαι ἱερεύς. Δὲν φοβοῦμαι τὸν θάνατον».

Ἄλλοι ἱερεῖς, ἀδυνατοῦντες νὰ ὑπηρετήσωσιν εἰς τὸν στρατὸν ἕνεκα τῆς προβεβηκυίας ἡλικίας των, ἐπιδεικνύουσι μεγάλην ἀφοσίωσιν εἴτε ὡς ἐφημέριοι ἐν τῷ πεδίῳ τῆς μάχης, ἢ περιθάλποντες τοὺς τραυματίας εἰς τοὺς σταθμοὺς ὅπου ἔχουσιν σιν ἐγκατασταθῇ νοσοκομεῖα. Τινὲς τούτων διέρχονται ὁλόκληρον τὴν νύκτα ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ φέροντες εἰς τοὺς ἄνδρας ἀναψυκτικὰ ὑπὸ μορφὴν σιγαρέττων, σοκολατῶν καὶ πνευματικὴν παρηγορίαν. Εἰς ἄλλας περιπτώσεις φέροντες στολὴν μετὰ χριστιανικῶν ἐμβλημάτων ἐπὶ τῆς ἱερατικῆς περιβολῆς αὐτῶν, ἔθαψαν τοὺς συστρατιώτας των ἐν καθιερωθέντι ἐδάφει.

Ὁ ἱερεὺς καὶ ὁ σταυρός.

Πυροβολητὴς τῆς 29ης Πυροβολαρχίας τοῦ Βασιλικοῦ πεδινοῦ πυροβολικοῦ, τραυματίας ἐν Μὸνς, ἀφηγεῖται τὸ ἑξῆς ἐπεισόδιον εἰς τὰ «Ἑσπερινὰ Νέα» τοῦ Λονδίνου.

Δέκα μόνον τῶν τῆς ἡμετέρας πυροβολαρχίας, μαχομένων ἐν Μὸνς, ζῶσιν ἵνα διηγῶνται τὸ ἱστορικὸν τοῦ τί ἐπράξαμεν κατὰ τῶν Γερμανῶν, οἵτινες προήλασαν καθ' ὅλην τὴν γραμμὴν ὡς μάστιξ ἀκρίδων.

Προσεβλήθην ὑπό τινων τῶν μύδρων αὐτῶν· ἀφοῦ ὅμως δι' ὅλου τοῦ ἀποτελεσματικοῦ ἔργου εἶχον παραμείνει ἀβλαβής, καὶ ὅτε ἐπῆλθε μοὶ ἐφάνη ὡσεὶ ἐπλήξέ με μέγα τι αὐτοκίνητον ὁλόκληρον τὸ σῶμα μου. Ἔπειτα παρέμεινα κατακείμενος ἐπὶ τέσσαρας ὥρας ἀνίκανος νὰ κινηθῶ παραλύσας παντελῶς κατὰ τὸ δεξιὸν μέρος τοῦ σώματός μου.

«Ἐνόσω κατεκείμην παρὰ τὸ βλητοφόρον, ἠσθανόμην ὀλίγον σχετικῶς πόνον, καίτοι μοὶ ἐφαίνετο ὅτι ὁ βραχίων μου εἶχεν ἀποκοπῇ. Δὲν ἠδυνάμην νὰ βεβαιωθῶ, διότι ἤμην τόσον νεναρκωμένος, ὥστε μοὶ ἦτο ἀδύνατον νὰ κινηθῶ. Ὅ,τι συνέβαινε περὶ ἐμὲ ἦτο ἡ θέα πιπτόντων συντρόφων τοῦ ἑνὸς μετὰ τὸν ἄλλον ἀμέσως νεκρῶν ἢ ἀγωνιώντων περὶ ἐμὲ ἦσαν δὲ πάντες μεγαλόσωμοι νέοι.

Μία γλυκεῖα φωνὴ ὁμιλεῖ.

Οὐχὶ πολὺ πρὶν οἱ νοσοκόμοι μὲ ἀναλάβωσιν ἐπὶ τοῦ φορείου, ἐξεπλάγην ἀκούων πλησίον τοῦ ὠτός μου γλυκεῖάν τινα φωνὴν ἡμιψιθυρίζουσάν μοι. Ὅτε τὸ πρόσωπόν περιήλθε τοῦ πόδας μου καὶ εὑρέθη ἐπὶ τοῦ ὀπτικοῦ ἄξονος, διέκρινα τὸ ὠμοφόριον καὶ τὸν πῖλον ποσηνοῦς ἱερέως.

«Ἐγονάτισε παρ' ἐμοὶ, καὶ, ἀδιαφορῶν πρὸς τοὺς μύδρους οἵτινες περιέπτοντο ἔτι, εἶπεν ὡς εὐκόλως ἠνόησα βραχείας τινὰς προσευχάς. Ἔπειτα μὲ πολὺ πενιχρὰ ἀγγλικὰ μὲ ἠρώτησεν ἂν ἤμην ἕτοιμος νὰ ἀποθάνω· καὶ, τιμίως, ἤμην.

«Ἤνοιξεν ἔπειτα τὸν χιτῶνά μου καὶ ἔλαβε τὸν μεταλλικὸν δίσκον, ὅστις ἔφερε τὸν ἀριθμόν μου καὶ τὸ ὄνομά μου, καὶ προσέδεσεν ἐπὶ τοῦ σειρητίου μικρὸν σταυρὸν μετὰ τῆς Παρθένου Μαρίας, γεγλυμμένης ἐπ' αὐτοῦ ἐν ἐκτύπῳ, καὶ εἶπε: «Ἠὐλογημένος διὰ σὲ παρὰ τοῦ Πάπα».

Μικρὸν μετὰ τοῦτο ἦλθε τὸ φορεῖον. Οὐδεὶς θὰ μὲ ἀγάγῃ νὰ πιστεύσω ὅτι ἄλλος ἢ ὁ ἱερεὺς ἔσωσε τὴν ζωήν μου. Δύναμαι μόνον νὰ φρονῶ ὅτι ἀφοῦ μὲ ἀφῆκεν εἶδε τοὺς ἄνδρας τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ καὶ τοὺς διηύθυνε πρὸς ἐμέ. Μοὶ ἀρέσκει νὰ πιστεύω τοῦτο, ὁπωσδήποτε.

«Καίτοι ἀνήκω εἰς τὴν Ἀγγλικανὴν Ἐκκλησίαν, αἱ χριστιανικαὶ πράξεις τῶν ἀδελφῶν ἐκείνων τοῦ Σταυροῦ ἀποδεικνύουσιν αὐτοὺς ὅτι εἶνε ἐξ ἀγαθοῦ ὑλικοῦ.

Γερμανικαὶ ὁμνωδίαι.

Γάλλος ἀνταποκριτὴς γράφει:

«Μεταξὺ πολλῶν ἀντικειμένων ἅτινα συνέλεξα καὶ ἐξήτασα ἐπὶ τοῦ πεδίου τῆς μάχης ἦτο καὶ μικρόν τι βιβλίον, φέρον τὸν τίτλον «**ἄσματα τῆς μάχης**».

Περιεῖχε ψαλμοὺς καὶ προσευχὰς εἰδικῶς συντεθειμένας πρὸς χρῆσιν τῶν στρατιωτῶν τοῦ Κάϊζερ. Τὸ μικρὸν τοῦτο βιβλίον, ὅπερ ἐπικαλεῖται τὸν «ἀγαθὸν παλαιὸν Γερμανικὸν Θεὸν», ἦτο τυπωμένον εἰς Βερολῖνον τῷ 1907. Ἓν ἢ δύο γραφικὰ χωρία παρελείφθησαν, καὶ ἡ ἄπειρος εὐσπλαγχνία τῶν γραφῶν πρὸς τὰ ταπεινὰ πλήθη τὸ *misereor super turbam*, παρωράθη παντελῶς. Πάντες οἱ Γερμανοὶ στρατιῶται εἶνε ἐφωδιασμένοι δι' ἀντιτύπου τοιούτου «*Feldensangbuch*» ἤτοι «Βιβλίον παλεμικῶν ᾀσμάτων».

Τοῦτο ἔφερε κεχαραγμένην τὴν σημείωσιν ὅτι ἀνῆκεν εἰς τὸ «Βασιλικὸν Πρωσσικὸν Πεδινὸν Πυροβολικὸν Σύνταγμα ἀρ. 75.»

Ἕτερος ἀνταποκριτὴς παρέχει ἡμῖν τὴν εἰκόνα τῶν γερμανῶν ὀρχηστρῶν:—

«Τὴν Κυριακὴν, τὸ 27ον, ἐνῷ τὰ βαρέα γερμανικὰ τηλεβόλα ἦσαν ἐν ἐνεργείᾳ, τὰ ὀρειχάλκινα ὄργανα τῶν ὀρχηστρῶν αὐτῶν ἠκούοντο παιανίζοντα ὑμνῳδίας τῆς θείας λειτουργίας.»

* * *

ΑΜΒΩΝ
ΕΠΙ ΤΡΙΩΝ ΤΥΜΠΑΝΩΝ

—Στρατευομένη Ἐκκλησία ἐν τῷ πεδίῳ τοῦ πολέμου.

Παρὰ τῷ ἀγγλικῷ στρατῷ ὑπάρχει ὑπηρεσία στρατιωτικὴ ἄγνωστος εἰς τὸν Γαλλικὸν στρατὸν ὅστις καὶ διὰ τοῦτο ξενίζεται δι' αὐτὴν, καὶ αὕτη εἶνε ἡ κυριακὴ λειτουργία.

—Πολεμικὸς ἄμβων.

Εἶνε ὥρα 10η π. μ. τῆς Κυριακῆς. Ἀπὸ τῶν διαφόρων γραμμῶν τοῦ λίαν ἐκτεταμένου στρατοπέδου ταχὶ καὶ φάλαγγες ἄρχονται βαδίζουσαι πρὸς τὸν τόπον ἐν ἀνοικτῷ πεδίῳ πέριξ, ὅπου κεῖνται ἤδη τρία τύμπανα κεκαλυμμένα διὰ σημαίας ἀγγλικῆς. Πέριξ τοῦ πολεμικοῦ τούτου ἄμβωνος οἱ στρατιῶται σχηματίζουσι κοῖλον τετράγωνον, βλέποντες πρὸς τὰ ἔνδον πρὸς τὸν ἐφημέριον, ὅστις μετὰ τῆς ἱερατικῆς ἀμφιέσεώς του, ἀνεμιζομένης ὑπὸ τῆς αὔρας, ἵσταται παρὰ τὰ ἐπάλληλα τύμπανα.

—Ὁ Στρατηγὸς καὶ τὸ Ἐπιτελεῖον.

Παρὰ τὸν ἐφημέριον ἵσταται ὁ στρατηγὸς μετὰ μικροῦ ὁμίλου ἀξιωματικῶν τοῦ ἐπιτελείου του. Ὅταν πάντες οἱ στρατιῶται παραταχθῶσιν εἰς τὰς θέσεις των καὶ ἡσυχάσωσι, περιφέρει οὗτος τὸ βλέμμα του καὶ εἶτα στρέφει τοὺς ὀφθαλμούς του πρὸς τὸν Ἐφημέριον. Ἀμέσως αἱ πρῶται λέξεις τῆς Ἐθνικῆς προσευχῆς ἀναγιγνώσκονται διὰ ἰσχυρᾶς, ἀρρενωπῆς φωνῆς ἀντηχοῦσαι μακράν.

«Ἀσκεπεῖς καὶ μὲ τὰς κεφαλὰς κεκλιμένας οἱ ἄνδρες παρακολουθοῦσι τὰς λέξεις εὐλαβῶς, καὶ ἐνυπάρχει τόνος εἰλικρινείας ἐν τῇ βαρυτόνῳ φωνῇ «Ἀμὴν» ὅταν πολλαὶ ἐκκλησίαι δὲν ἀκούουσιν ἐν καιρῷ εἰρήνης.

—Νευρώδης προσφώνησις.

Ὕστερον ἕπονται οἱ ψαλμοὶ, ἀναγινωσκόμενοι κατ' ἐναλλασσομένους στίχους ὑπὸ τοῦ ἐφημερίου καὶ τῆς συναθροίσεως. Καὶ ἔπειτα βραχεῖα, νευρώδης προσφώνησις—οὐχὶ ὁμιλία θρησκευτική, ἀλλ' ἀπέριττοι, διάπυροι λέξεις συμπαθητικοῦ ἀνδρὸς, ὁμιλοῦντος πρὸς ἄνδρας, ὧν πολλοὶ θὰ χωρήσωσι πρὸς τὰ τραύματα ἢ τὸν θάνατον καὶ πάντες πρὸς τοὺς κινδύνους καὶ τὰς κακουχίας. Ἐνίοτε οἱ ἄνδρες διατάσσονται νὰ καθίσωσιν ἐπὶ τῆς χλόης διὰ τὴν προσφώνησιν ταύτην, ἡ προσευχὴ των ὅμως δὲν χαλᾶται διὰ τοῦτο.

«Τώρα μόνον, μετὰ τῆς μεγάλης στοιχειώδους ἐκβάσεως ζωῆς ἢ θανάτου ἐπικρεμαμένου τόσον ἐγγὺς ὑπὲρ τὴν κεφαλὴν ἑκάστου τούτων, προσλαμβάνουσι τὰ τοιαῦτα μεγαλειτέραν ἀξίαν. Ἐσκέφθησαν οἱ ἁπλοῖ οὗτοι στρατιῶται, ὧν ἡ γλῶσσα δύναται ἐνίοτε νὰ ἀναφλέξῃ τὸν στρατιωτικὸν θάλαμον—καὶ ὑπάρχουσί τινα πράγματα ἅτινα δυσκόλως ἐννοοῦσι, ἅτινα πρέπει νὰ ἀκούωσιν. Ὁ ἐφημέριος γνωρίζει τοῦτο. Ἐσπούδασε τὴν καρδίαν τοῦ στρατιώτου, καὶ γνωρίζει ὅτι χωρὶς νὰ ἀποφύγῃ τοῦτο οὐχ ἧττον προξενεῖ μεγαλειτέραν ἐντύπωσιν ἕνεκα τῆς γειτνιάσεως τοῦ θανάτου, ὃν δὲν δύναται νὰ ἀρνηθῇ.

—Κακηφόρα πλήθη ἄδοντα.

Ἔπειτα ὑπάρχουσι περισσότεραι δεήσεις καὶ ἡ Εὐλογία, δι' ἣν πᾶσα κεφαλὴ κλίνει καὶ ἔπειτα ἅμα τῷ τονισμῷ τῆς ὀρχήστρας, ἐὰν ὑπάρχῃ τοιαύτη, ἢ ὑπὸ μεγαλοφώνου [ἀοιδοῦ, μὴ ὑπαρχούσης τοιαύτης, ὅλον τὸ κακηφόρον πλῆθος συμψάλλει τὸν πρῶτον στῖχον «Ὁ Θεὸς σώζοι τὸν Βασιλέα.»

Πάντες οἱ Γάλλοι κατὰ μεγάλους ὁμίλους παριστάμενοι ὡς ἀκροαταὶ εἰς μικρὰν ἀπόστασιν ἀποκαλύπτονται αὐτομάτως.

ΕΙΣ ΤΑΣ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑΣ ΤΩΝ ΕΜΠΟΛΕΜΩΝ

ΤΟ ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ

Κυρία τις πρὸ μηνὸς ἐπανακάμψασα ἐκ Βερολίνου εἰς Λονδῖνον ἔγραψε πρὸς τοὺς «*Times*» τοιάδε:

«Τὸ Βερολῖνον φαίνεται ὅτι διάγει ἐν κανονικῇ τελείως καταστάσει. Τὰ πάντα καθησύχασαν ὡς τὰ πολλὰ κατὰ τὰς τελευταίας ὀλίγας ἡμέρας. Τρόφιμα ὑπάρχουσιν ἔτι συγκριτικῶς ἄφθονα αἱ τιμαὶ ὅμως ὑψοῦνται. Ἕκαστος ἐξοικονομεῖ ὅσον δύνανται. Οἱ ὑπηρέται πανταχοῦ ἀπελύθησαν ὡς περιττὴ πολυτέλεια. Ὁ βίος ἐν τῇ πόλει εἶνε ἡ συνήθης, πλὴν ὅτι πυκνότερα πλήθη συρρέουσιν εἰς τὰ καφενεῖα κατὰ τὰς ἑσπέρας πανηγυρίζοντα τὰς γερμανικὰς ἐπιτυχίας καὶ ᾄδοντα ᾄσματα νικητήρια. Κατὰ τὴν ἡμέραν αὐτὴν ἔτι ἀπὸ τῆς στροφῆς τοῦ ῥεύματος μικρὰ ἐγένετο διαφορά. Δὲν ὑψώθησαν νέαι σημαῖαι, καὶ μόνον δύο Στρατιωτικὰ Σώματα τῶν Συμμάχων «ἐμηδενίσθησαν» ὑπὸ τῶν γερμανικῶν ἐφημερίδων κατὰ τὰς τρεῖς τελευταίας ἡμέρας πρὶν καταλίπῃ τὸ Βερολῖνον ἡ σημερινὴ ὁλκή.

Γνωστοποιήσεις ἐξεδόθησαν ἐν Βερολίνῳ ὅτι ὁ λαὸς τῆς Γερμανίας διεφθάρη μᾶλλον ὑπὸ τῶν τρομερῶν ἐπιτυχιῶν κατὰ τὰ πρῶτα στάδια τοῦ πολέμου, καὶ δὲν πρέπει νὰ προσδοκῶσι μεγάλας νίκας καθ' ἑκάστην.

Αἱ γυναῖκες, αἵτινες ἐπανέκαμψαν χθὲς οὐδὲν ἄλλο ἤκουσαν, ὡς εἰκός, εἰμὴ γερμανικὰς μόνον εἰδήσεις, μεχρισοῦ ἔφθασαν εἰς Ὁλλανδίαν καὶ πολὺ ἐξεπλάγησαν ἀκούσασαι περὶ τῆς ἀληθοῦς καταστάσεως τῶν πραγμάτων. Μία τούτων περιέγραψε μετὰ πολλῆς εὐθυμίας τὴν γενομένην ταραχὴν τῶν Ἰαπώνων ἐν Βερολίνῳ, ὅτε ἀνηγγέλθη ὅτι ἡ Ἰαπωνία ἡνώθη μετὰ τῶν συμμάχων εἰς τὸν κατὰ τῆς Γερμανίας καὶ τῆς Αὐστρίας πόλεμον.

* * * *

Η ΒΙΕΝΝΗ

Ἡ κατάστασις τῶν πραγμάτων ἐν Βιέννῃ περιγράφεται ἐν τῷ «Ἡμερ. Τηλεγράφῳ» ἐξ οὗ ἀποσπάσματα παρέχομεν ὧδε. «Ὁ ἐν Βιέννῃ ἀνταποκριτὴς τῆς «Ἐφημ. τῆς Ἰταλίας» ἀγγέλλει ὅτι ὁ λαὸς τῆς Αὐστριακῆς πρωτευούσης ἤρχισε νὰ μανθάνῃ τὴν ἀλήθειαν περὶ τῆς ἀπαισίας καταστάσεως. Μία παρέλασις 8,000 παιδίων διὰ τῶν ὁδῶν τῆς Βιέννης, συνοδευομένων ὑπὸ τῶν κλαιουσῶν μητέρων αὐτῶν, προὐξένησε θλιβεροτάτην ἐντύπωσιν. Γραφικὴ εἰκὼν τῶν ὄρων τῆς ζωῆς ἐν Βιέννῃ ἀπακαλύπτεται ἐν ἐπισήμῳ ἀγγελίᾳ τοῦ δημάρχου, ὅτι ἡ πόλις βοηθεῖ 82,000 ἐφέδρους καὶ τὰς οἰκογενείας αὐτῶν ἀντὶ δαπάνης ἡμερησίας £12,000 προστιθεμένων

εἰς τὰς προσπαθείας ὅπως προμηθήσῃ δι' 100,000 ἀρρώστους καὶ ἄλλας 100,000 πρόσφυγας ἐκ Γαλικίας καὶ Βυκοβίνας. Οἱ ἀλευρόμυλοι πολιορκοῦνται ὑπὸ παραγγελιῶν δι' ἄλευρα, καὶ συνεπῶς ἡ τιμὴ τοῦ σίτου, τῆς ὀρύζης καὶ τοῦ ἀραβοσίτου ὑπερετιμήθησαν κατὰ 25% κατὰ τὰς τελευταίας ὀλίγας ἡμέρας. Πᾶσαι αἱ προσπάθειαι πρὸς ἀνακούφισιν τῆς καταστάσεως διὰ τῆς προσωρινῆς ἀναστολῆς τῶν εἰσαγωγικῶν δασμῶν ἐπὶ τῶν σιτηρῶν, τῆς φορβῆς, τῶν ἀγελάδων καὶ τοῦ κρέατος ἀπέτυχον ἕνεκα τῆς ἐπιμόνου ἀντιστάσεως τοῦ ἰσχυροῦ ἀγροτικοῦ κόμματος ἐν Οὐγγαρίᾳ, τὸ ὁποῖον μετὰ πικρίας πάντοτε διαμαρτύρεται κατὰ πάσης ἀποπείρας ὅπως γένηται προμήθειαι τροφίμων ἔξωθεν εἰς τὴν Μοναρχίαν. Ὁ Ἑρρῖκος Σίγκιευιτζ, ὁ συγγραφεὺς τοῦ «Quo Vadis» ὅστις εἶχε συλληφθῇ αἰχμάλωτος ὑπὸ τῶν Αὐστριακῶν ἐν Κεῖλτσε, εὑρίσκεται ἐν Βιέννῃ καὶ ἐντὸς ὀλίγου ἐπρόκειτο νὰ ἀναχωρήσῃ εἰς Ἐλβετίαν.

* * * *

ΟΙ ΠΑΡΙΣΙΟΙ

Ποῦ εἶνε οἱ κομψευόμενοι;

Ποῦ εἶνε αἱ κομψευόμεναι γυναῖκες; Ἁπλᾶ ἐνδεδυμέναι παρθένοι, καὶ σεμνῶς ἐνδεδυμέναι γυναῖκες βλέπει τις μόνον, καὶ ἂν πλᾶσμά τι μὲ κεφαλὴν πτεροφόρον ἤθελε λησμονήσει ἑαυτὸ τόσον ὥστε νὰ ἐμφανισθῇ μὲ καλλωπιστικὴν περιβολὴν τὸ ὑποδέχονται μὲ ψυχρὰν δυσαρέσκειαν.

Ποῦ εἶνε, πάλιν, οἱ νέοι οἵτινες, πρὸ δύο μόλις μηνῶν ἐχόρευον τὸν Ταγγό, οἱ χειριζόμενοι τὸ ρηπίδιον, οἱ τορνεύοντες χαρίεσσαν φράσιν διὰ τὸ οὖς ὡραίας γυναικὸς καὶ εὐσχούμενοι εἰς τὰς πολυτελείας τοῦ πολιτισμοῦ ὑπὸ τὰς μᾶλλον περιτέχνους μορφάς των; Ποῦ εἶνε ὅλοι οἱ νέοι ἀργοί—οἱ ποιηταί, οἱ δραματοποιοί, οἱ μουσουργοί οἱ νομικοί, οἱ ἰατροί, οἱ ἔμποροι, οἱ ὑπάλληλοι, οἱ βοηθοὶ τῶν ἐργαστηρίων, οἱ κτίσται, οἱ μολυβδουργοί;

Καλῶς γνωρίζομεν ποῦ εἶνε; Εἶνε εἰς τὰ χαρακώματα ἀντιμετωπίζοντες τὸν ἐχθρὸν εἰς ἀνοικτὸν πεδίον· κεῖνται πληγωμένοι εἰς τὰ νοσοκομεῖα ἢ ἀπεδήμησαν εἰς τὸ ἄλλο μέρος, ἐκεῖ ὅπου δὲν ὑπάρχει πόλεμος καὶ «ὅπου οἱ σκολιοὶ τόποι ἐγένοντο εὐθεῖς.»

Ἀξιοσημείωτον φῶς ἐπὶ τὴν ἐπίδρασιν τοῦ πολέμου εἰς τὸν κόσμον τῶν Παρισίων ῥίπτει ὁ ἀνταποκριτὴς τῶν «Τάϊμς».

«Οἱ Παρίσιοι εἶνε πόλις μακρῶν, κενῶν ἀποστάσεων, ἀνεκφράστων καὶ ἠρέμων, γράφει οὗτος. Τὰ βουλεβάρτα δεικνύουσιν ἀκόμη προσπάθειάν τινα πρὸς θόρυβον, καὶ τὰ ἔξωθι προάστεια εἶνε καλῶς πεπληρωμένα, ἀλλ' ὁδὸς Τιβολὴ, ἡ Ὁδὸς τῆς Εἰρήνης, ἡ Πλατεῖα Βαυδώμη, τὰ Ἠλύσια Πεδία, καὶ ὅλαι αἱ λεωφόροι αἱ φέρουσαι πρὸς τὸν Ἀστέρα εἶνε ἔρημοι.

ΤΡΟΜΕΡΟΝ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ ΔΥΟ ΜΗΝΩΝ

Ἐκ τοῦ «Στατιστικοῦ» (*Statist*) παραλαμβάνομεν σκελετὸν ἡμερολογίου παρέχοντα τὰς κυριωτέρας ἡμερομηνίας καὶ τὰ συμβεβηκότα τοῦ πολέμου ἀπὸ τῆς ἀποφράδος ἡμέρας 10)3 Ἰουλίου, ὅτε ἡ Αὐστρία ἔβαλε τὴν τορπίλλην κατὰ τῆς Σερβίας, ἕως ἀπειλεῖ νὰ σαρώσῃ τὸ Βασίλειόν της.

Ἰουλίου 10)23. Ἡ Αὐστρουγγαρία ἐπιδίδει τελεσίγραφον πρὸς τὴν Σερβίαν, παρέχουσα 48 ὡρῶν προθεσμίαν εἰς ἀπάντησιν.

Ἰουλίου 14)27. Ὁ Σὶρ Ἐδ. Γρὲϋ ἀναγγέλλει πρὸς τὸ Κοινοβούλιον τὴν πρότασίν του περὶ συγκροτήσεως Συνδιασκέψεως Γερμανίας, Γαλλίας, Ἰταλίας καὶ Μ. Βρεττανίας γενομένην δεκτὴν ὑπὸ τῆς Γαλλίας καὶ Ἰταλίας.

15)28. Ἡ Αὐστρουγαρία κηρύττει πόλεμον κατὰ τῆς Σερβίας.

18)31. Ἡ Γερμανία κηρύττει ἑαυτὴν εἰς κατάστασιν πολέμου.

19)1 Αὐγούστου. Ἡ Γερμανία κηρύσσει πόλεμον κατὰ τῆς Ρωσσίας καὶ εἰσβάλλει ὡσαύτως εἰς Λουξεμβοῦργον.

20)2. Ἡ Γαλλία κινητοποιεῖται.

22)4. Ὁ πόλεμος ἐκηρύχθη μεταξὺ Μ. Βρεττανίας καὶ Γερμανίας.

Ἡ Βρεττανικὴ Κυβέρνησις ἀναλαμβάνει τὴν ἀσφάλειαν τοῦ Βρεττανικοῦ Ἐμπορ. Ναυτικοῦ κατὰ τὸν πόλεμον.

23)5.—Ὁ Λόρδος Κίτσενερ διωρίσθη ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν.

Οἱ Γερμανοὶ ἀπεκρούσθησαν ἐν Λιέγῃ.

11 Ρουμανία ἀνακοινοῖ ὅτι θὰ παραμείνῃ οὐδετέρα.

24)6.—Τὸ Κοινοβούλιον τῆς Ἀγγλίας ψηφίζει πίστωσιν 100 ἑκατὸν ἑκατομμ. λίρας.

Ἡ Αὐστρουγγαρία κηρύττει πόλεμον κατὰ τῆς Ρωσσίας.

28)10. Ἡ Γαλλία κηρύττει πόλεμον κατὰ τῆς Αὐστρουγγαρίας.

Τὸ Μαυροβούνιον ταυτίζει τὴν τύχην του μετὰ τῆς Σερβίας.

30)12. Ἡ Βρετανικὴ κήρυξις πολέμου κατὰ τῆς Αὐστρίας.

30)12. Ἡ Ἰαπωνία ἐμπόλεμος πρὸς τὴν Γερμανίαν.

Ρωσσικαὶ ἐπιτυχίαι ἐν Ἀνατολικῇ Πρωσσίᾳ.

12)25. Μάχη ἐν Σιαρλεροὺᾳ καὶ ὑποχώρησις τῶν Συμμάχων.

14)27.—Περαιτέρω ὑποχώρησις τῶν Συμμάχων εἰς Παρισίους.

15)28 Ναυτικὴ σύγκρουσις ἔξωθεν τῆς Ἑλιγολάνδης.

17)30. Γερμανικὴ ἀπόκρουσις τῆς Ρωσσικῆς προελάσεως ἐν Πρωσσίᾳ.

21)3 Σεπτεμβρίου. Ἡ Γαλλικὴ Κυβέρνησις μεταφέρει τὴν ἕδραν της εἰς Βορδώ.

Τὸ Γερμανικὸν μέτωπον πλησίον τῶν Παρισίων.

Ρωσσικὴ διπλῆ νίκη κατὰ τῶν Αὐστριακῶν παρὰ τὴν Λεμβέργην.

22)4. Λόγος τοῦ κ. Ἄσκουϊθ ἐν Γκιλτχώλλ.

23)5. Μεγάλης Βρεττανίας, Γαλλίας καὶ Ρωσσίας σύμβασις περὶ ἡνωμένης ἐνεργείας ὅτε θὰ συνομολογηθῶσιν οἱ ὅροι τῆς Εἰρήνης.

26)8.—Ἀπόκρουσις τῆς γερμανικῆς πολιορκίας τῶν Παρισίων.

27)9. Ἀναγγελία 70,000 ἰνδικῶν στρατευμάτων διὰ τὸ μέτωπον.

28)10. Διάγγελμα τοῦ Βασιλέως πρὸς τὴν Αὐτοκρατορίαν.

23)5—30)12. Οἱ Γερμανοὶ ἀπωθοῦνται ἐπισθεν τῆς γραμμῆς Μάρνης—Βερτοῦν.

Αὐστριακαὶ ἥττται ὑπὸ Ρώσσων καὶ Σέρβων.

1)14 Σεπτεμβρίου. Τὰ Γερμανικὰ Δυτικὰ στρατεύματα ἀνασυντάσσονται κατὰ μῆκος τοῦ ποταμοῦ Λτζν.

Νέα σειρὰ μαχῶν ἔρχεται ἐπὶ μήκους 90 μιλλίων.

5)18.—Τὸ Κοινοβούλιον ἀνεβλήθη εἰς τὴν 14)27 Ὀκτωβρίου ὁ λόγος τοῦ Βασιλέως.

10)23.—Τρία βρεττανικὰ καταδρομικὰ ἐβυθίσθησαν ὑπὸ Γερμανικῶν ὑποβρυχίων.

Τὸ Ἰαροσλαῦον κατελήφθη ὑπὸ τῶν Ρώσσων.

11)24. Ἀνανέωσις τῆς ρωσσικῆς προελάσεως εἰς Ἀνατολ. Πρωσσίαν.

ΚΡΑΥΓΗ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΤΩΝ ΓΕΩΡΓΩΝ

Κύριε Συντάκτα,

Ἐνῷ ἐκ τοῦ Γεωργ. Τμήματος προτρέπουσιν ἡμᾶς νὰ σπείρωμεν ἐφέτος καὶ τὰς αὐλάς μας διὰ σιτηρῶν, ἡ Κυβέρνησις ἀρνεῖται νὰ παραχωρήσῃ καὶ τὸν τακτικὸν δάνειον σπόρον ὑπὸ διαφόρους προφάσεις.

Ἀνάγνωτε ὦ Κύπριοι καὶ θαυμάσατε τὴν πρόνοιαν καὶ τὴν στοργὴν τῆς Κυβερνήσεως.

Περὶ τὰ μέσα Ἰουλίου ὑπεγράψαμεν τὸν κατάλογον πρὸς δανεισμὸν σπόρου καὶ ἐπειδὴ ὁ Μουχτάρης ὑπέβαλε τοῦτον τῇ 18 ἀντὶ τῆς 15 Αὐγούστου, ἡ οἰκεία ὑπηρεσία τῆς Κυβερνήσεως ἐπέστρεψε τὸν κατάλογον καὶ ἀρνεῖται διαρρήδην τὴν παροχὴν δανείου σπόρου. Εἰς δεκαὲξ ἄλλα χωρία τῆς Ἐπαρχίας Λάρνακος ἀρνεῖται νὰ δώσῃ σπόρον διὰ τὸν αὐτὸν σχολαστικὸν ἵνα μὴ χεῖρον εἴπωμεν λόγον.

Τίνας θεοὺς ἢ ἀνθρώπους νὰ ἐπικαλεσθῶμεν ἵνα κατὰ τὴν κρίσιμον ταύτην ἐποχὴν ἐλεήσωσι τοὺς γεωργοὺς καὶ τὴν Νῆσον ὅλην πρὸς παροχὴν ἀφθόνου σπόρου καὶ μέσων πρὸς τὴν μόνην καλλιέργειαν ἥτις θὰ σώσῃ ἀπὸ λιμοῦ πάντας καὶ θὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν Νῆσον;

Ἐξ Ὁρμιδίας.

Γεωργός.

"ΜΟΥΣΙΚΗ,,

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΝ ΜΟΥΣΙΚΟΦΙΛΟΛΟΓΙΚΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ

Μετὰ τεμαχίων φωνητικῆς καὶ ὀργανικῆς Μουσικῆς.

Ἐν ἐκκλησιαστικῇ καὶ γραμμικῇ παρασημαντικῇ συντασσόμενον.

Διευθυντὴς καὶ Ἀρχισυντάκτης
Γ. Δ. ΠΑΧΤΙΚΟΣ

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Ἡ Μουσικὴ παιδαγωγία κατ' Ἀριστοτέλη.—Μουσικὴ χρονογραφία.—Ἡ Κρητικὴ Μουσικὴ καὶ ἔρευνες ὑπὸ Γ. Χατζηδάκη.—Ἡ σχολικὴ μουσικὴ ἐν Κ)πόλει, καὶ ἄλλα θέματα μουσικὰ καὶ ἀσματολογικὰ χρησιμώτατα.

ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗ ΟΦΘΑΛΜΟΛΟΓΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ

ΙΔΡΥΘΕΙΣΑ ΥΠΟ ΤΟΥ ΙΑΤΡΟΥ

Χ. ΚΑΛΑΒΡΟΥ

ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ
(Ἀπέναντι τῆς οἰκίας Πρένς)

Γίνονται δεκτοὶ ἐσωτερικοὶ ἀσθενεῖς διὰ χειρουργικὴν καὶ ἰατρικὴν θεραπείαν τῶν νοσημάτων τῶν ὀφθαλμῶν.

Αἱ ἐπισκέψεις τῶν ἐξωτερικῶν ἀσθενῶν γίνονται ἐν τῷ αὐτῷ οἰκήματι ὅπου καὶ πρότερον, ἀπέναντι τῶν γραφείων τῆς «Ἐλευθερίας».

ΠΑΝΗΓΥΡΙΣ ΕΝ ΦΛΑΣΣΩι

Ἐπὶ τῇ ἐπετείῳ τῆς ἑορτῆς τοῦ Ἁγ. Δημητριανοῦ τῇ 8ῃ προσεχοῦς Νοεμβρίου πανηγυρίζει ὁ νεόδμητος φερώνυμος Ναὸς ἐν τῷ χωρίῳ Φλάσσῳ τῆς Σολέας διὰ ἀρχιερατικῆς λειτουργίας τοῦ Μακαριωτάτου Προέδρου Κηρυνείας.

Οἱ εὐσεβεῖς καὶ φιλόξενοι κάτοικοι τοῦ χωρίου ἄσμενοι θὰ ὑποδεχθῶσιν ἅπαντας τοὺς ἀλλοθεν προσκυνητάς.

Ἐν Φλάσσῳ τῇ 13 Ὀκτωβρ. 1914

Οἱ Ἐπίτροποι

Παπᾶ Κυριακὸς Θεοχαρίδης
Σοφοκλῆς Λοΐζίδης.

ΒΟΗΘΗΣΑΤΕ ΤΟΥΣ ΓΕΩΡΓΟΥΣ
ΚΑΙ ΘΑ ΒΟΗΘΗΣΩΣΙΝ ΟΥΤΟΙ ΠΑΝΤΑΣ

Κύριε Συντάκτα,

Ἐπιτρέψατέ μοι νὰ ἑνώσω μετὰ τῶν ὑμετέρων ἐπιμόνων καὶ δικαίων συστάσεων ὑπὲρ τῶν γεωργῶν καὶ τὴν ἀσθενῆ μου φωνὴν πρὸς Κυβέρνησιν κωφεύουσαν ἀτυχῶς ἐκεῖ, ὅπου ὤφειλεν αὕτη πρώτη καὶ πρόθυμος νὰ προσέλθῃ ἀρωγὸς καὶ ἀντιλήπτωρ τῶν γεωργικῶν τάξεων ἐπ' ἀγαθῷ τοῦ τόπου ὅλου καὶ τοῦ κυβερνητικοῦ ταμείου.

Οὐ μόνον οὐδὲν ἐνήργησε μεχρι τοῦδε τὸ ἁρμόδιον Τμῆμα πρὸς εὐρυτάτην διάδοσιν δανείου σπόρου πρὸς τοὺς γεωργούς, ἀλλὰ καὶ ἀρνεῖται εἰς πολλὰ χωρία νὰ παραχωρήσῃ τὸν συνήθη δάνειον σπόρον ὑπὸ προφάσεις μικρολόγους καὶ ἀναξίας κυβερνήσεως πεπολιτισμένης.

Ὑπῆρξαν ἐντούτοις περιστάσεις ἐν τῷ παρελθόντι, ὅτε ἡ Κυβέρνησις οὐ μόνον ὑπέρογκα ποσὰ δανείου σπόρου σίτου, κριθῆς καὶ ὀρόβου διένειμε πρὸς τοὺς γεωργούς, ἀλλὰ καὶ βραχυπρόθεσμα παρεχώρησε μετὰ γενναιοφροσύνης δάνεια χρηματικά, ἅτινα πάντα ἐξωφλήθησαν ἐντὸς 1—2 ἐτῶν, καὶ τοῦτο ἐγένετο κατὰ τὸ γεωργ. ἔτος 1902 οὕτινος προηγήθησαν τρεῖς συναφεῖς δυσετηρίαι.

Καίτοι λοιπὸν ὁ τόπος ἦτο ἐξηντλημένος ὑπὸ τριῶν συνεχῶν δυσετηριῶν, ἠδυνήθη νὰ ἀνταποκριθῇ πλήρως εἰς τὰς πρὸς τὴν Κυβέρνησιν ὑποχρεώσεις του ἐνωρίτατα καὶ εὐχερῶς.

Οἱ γεωργοὶ ἔχουσι σήμερον ἀνάγκην χρηματικῆς βοηθείας, διότι, καίτοι προηγήθη τὸ χρεωστάσιον, οὐχ ἧττον οὗτοι εἶχον πληρώσει μέγα μέρος τῶν χρεῶν αὐτῶν κατὰ Ἰούνιον καὶ Ἰούλιον ἀπὸ τῶν ἁλωνίων αὐτῶν, ὡς συνήθως, πρὸ τῆς κηρύξεως τοῦ πολέμου καὶ τῆς προκηρύξεως χρεοστασίου.

Ἐπειδὴ σήμερον, ἕνεκα τῆς ἐκρύθμου καταστάσεως, οἱ ἔμποροι ἀρνοῦνται νὰ χορηγήσωσι δάνεια **διὰ τὸ μετέωρον καὶ ἐκρυθμον τῶν περιστάσεων** *μόνον τὸ κυβερνητικὸν ταμεῖον θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ βοηθήσῃ τὸν γεωργὸν ἵνα σπείρῃ πάντας τοὺς ἀγρούς του.*

Ἐὰν οἱ Κύπριοι γεωργοὶ ἐπλήρωσαν τὰς ὑποχρεώσεις των ἐντὸς 1—2 ἐτῶν μετὰ τριετῆ δυστυχίαν, οὐδεμία ἀμφιβολία ὅτι θὰ πληρώσωσι τὰς ὑποχρεώσεις των ἅμα τῇ συγκομιδῇ κατὰ τὸ προσεχὲς θέρος, θὰ εὑρεθῇ δὲ ἡ Νῆσος ἐφωδιασμένη διὰ μεγάλων ποσῶν σιτηρῶν ἐπαρκοῦσα πρὸς διατροφὴν τοῦ πληθυσμοῦ ὅλου καὶ πρὸς μεγάλην τούτων ἐξαγωγήν.

Ἂς ἀναμετρήσῃ ἡ Κυβέρνησις πόση θὰ εἶνε ἡ ζήτησις σιτηρῶν κατὰ τὸ προσεχὲς ἔτος, καθ' ὃ μεγάλαι χῶραι σιτοφόροι, οἷαι ἡ Ρωσσία, ἡ Αὐστρουγγαρία, ἡ Γερμανία, ἡ Γαλλία καὶ ἡ Τουρκία θὰ ὑστερήσωσι τὰ μέγιστα περὶ τὴν συγκομιδὴν καὶ τὰ ἐμπόλεμα κράτη, οἷα θὰ εἶνε πάντα τὰ Εὐρωπαϊκὰ Κράτη, θὰ ἔχωσιν ὑπερτάτην ἀνάγκην σίτου καὶ κρέατος.

Ἐὰν ἐπιτρέψῃ ἡ Κυβέρνησις νὰ διαφύγῃ τοὺς Κυπρίους γεωργοὺς ἡ ἔκτακτος εὐκαιρία μεγάλης καὶ ἀσφαλοῦς ὠφελείας, πρέπει νὰ χαρακτηρισθῇ ὡς ἄστοργος καὶ ἀσπλαγχνος πρὸς τὸν τόπον τοῦτον.

Βοηθήσατε τοὺς γεωργοὺς ἵνα βοηθήσωσιν οὗτοι πάντας.

Ἀραδίππου. Γεωργοκτηματίας.

ΚΥΠΡΙΑΚΑ

ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΡΣΙΝ ΤΟΥ ΧΡΕΩΣΤΑΣΙΟΥ

ΣΟΦΩΤΕΡΑΙ ΣΚΕΨΕΙΣ

Τῇ π. Τετάρτῃ, μετὰ προηγουμένην πρόσκλησιν συνῆλθεν εἰς τὸ Διοικητήριόν μας συνέλευσις ἐγκρίτων ἐμπόρων, πρὸς ἣν ὁ κ. Διοικητὴς ἀνεκοίνωσεν, ὅτι ὁριστικὴν ἀπόφασιν ἔχει ἡ Κυβέρνησις ὅπως ἄρῃ τὸ Χρεωστάσιον ἀπὸ τῆς 8 Νβρίου (ν.ἡ.) σκοπεῖ δὲ νὰ ὁρίσῃ προθεσμίας πρὸς ἐκτέλεσιν ἀποφάσεων δικαστικῶν διὰ χρέη ἐπὶ κινητῶν καὶ ἀκινήτων, ὡς καὶ παράτασιν περὶ τὴν ἐξόφλησιν ἐμπορικῶν γραμματίων, ἅτινα θὰ εἶνε ἔντοκα ἀπὸ τῆς λήξεως τοῦ χρεωστασίου, καὶ ὁ τόκος θὰ ὁρισθῇ προσεχῶς.

Διὰ τὴν ἐξωτερ. ἐμπορίαν ὁ κ. Διοικητὴς ἐδήλωσεν, ὅτι ἡ Κυβέρνησις προσπαθεῖ νὰ διατηρῇ ἐλευθέραν τὴν συναλλαγὴν τῆς Κύπρου οὐ μόνον μετὰ τῆς Μ. Βρεττανίας καὶ πασῶν τῶν κτήσεων καὶ ἀποικιῶν καὶ προτεκτοράτων αὐτῆς ἀλλὰ καὶ μετὰ τῆς Αἰγύπτου καὶ τῆς Ἑλλάδος.

Ἡ Κυβέρνησις δὲν δύναται νὰ ἀναλάβῃ οἱανδήποτε εὐθύνην περὶ τὴν ἐμπορ. συναλλαγήν· οἱ ἔμποροι δύναται νὰ διεξάγωσι τὰς ὑποθέσεις αὐτῶν ὡς καὶ πρὸ τοῦ χρεωστασίου, ἐπιφυλάσσεται δὲ αὕτη τὸ δικαίωμα τῆς διατιμήσεως ἐπὶ τῶν εἰδῶν πρώτης ἀνάγκης, ὁσάκις ταῦτα τείνουσι νὰ ὑπερτιμηθῶσιν ὑπερβολικῶς, καὶ ἡ διατίμησις θὰ ὁρίζεται πάντοτε ἐπὶ τοῦ τιμολογίου τῶν εἰσαγομένων ἐμπορευμάτων, ὥστε οἵ τε χονδροπῶλαι καὶ οἱ λιανοπῶλαι νὰ ἀπολαμβάνωσιν εὔλογον καὶ δίκαιον κέρδος.

ΟΙ ΕΛΛΗΝΕΣ ΒΟΥΛΕΥΤΑΙ ΠΑΡΑ ΤΩι ΑΡΜΟΣΤΗι

Τῇ π. Τετάρτῃ οἱ Ἕλληνες βουλευταὶ Λευκωσίας—Κηρυνείας καὶ ὁ τῆς Λάρνακος - Ἀμμοχώστου κ. Ι. Οἰκονομίδης ἐπεσκέφαντο τὴν Α. Ε. τὸν Ἁρμοστὴν ἐπὶ τῇ ἐπανόδῳ του ἐκ τοῦ θερέτρου.

Δεξιούμενοι αὐτὸν ὑπέβαλον τὰς μυχιαιτάτας εὐχάς των ὑπὲρ τῆς νίκης τῶν βρεττανικῶν καὶ τῶν συμμαχικῶν τούτοις ὅπλων μετὰ τῆς στερρᾶς πεποιθήσεως ὅτι τὴν νίκην ταύτην θὰ λαμπρύνῃ καὶ ἡ ἀπόδοσις πλήρους δικαιοσύνης εἰς τὸν Κυπριακὸν λαὸν διὰ τῆς ἐθνικῆς ἀποκαταστάσεως αὐτοῦ.

Λόγος ἐγένετο μετὰ ταῦτα περὶ τῆς οἰκονομικῆς καὶ ἐμπορικῆς καταστάσεως ἐν τῇ Νήσῳ, ἡτις δυσχέρειαι ἠγέρθησαν πάλιν ἕνεκα τῆς ἀρνήσεως τῆς ἐξαργυρώσεως τῶν συναλλαγματικῶν ἐπὶ Λονδίνου.

Ἡ Α. Ἐξοχότης ἐδήλωσεν ὅτι ταχέως θὰ διευθετηθῇ ἡ δυσχέρεια αὕτη, ἥτις αἰτίαν ἔχει τὴν ἔλλειψιν χαρτονομίσματος ἐπαρκοῦς, τοῦ ἐκδοθέντος τοιούτου, ἀξίας £37,000 διατεθέντος ὁλοκλήρου εἰς μισθοὺς καὶ ἀνὰ τὰς Κυπριακὰς ἀγοράς.

Μέχρι τέλους προσεχοῦς Νοεμβρίου θὰ κομισθῇ ἐξ Ἀγγλίας μεγάλη ποσότης χαρτονομισμάτων, δι' ὧν θὰ πληρώνεται ἡ ἀξία τῶν συναλλαγματικῶν ἐδῶ καὶ θὰ ἐξαργυρῶνται αὗται ἐν Ἀγγλίᾳ καὶ ἡ συναλλαγὴ θὰ συνεχισθῇ ὡς καὶ πρότερον.

ΜΙΑ ΑΠΟΚΑΛΥΠΤΙΚΗ ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Μεταξὺ τῶν πολλῶν ἀποκαλυπτικὴ ἀποβαίνει τελευταία τις προκήρυξις τοῦ Μ. Ἁρμοστοῦ δημοσιευθεῖσα ἐν ἐκτάκτῳ φύλλῳ τῆς Ἐφημ. τῆς Κυβερνήσεως ὑπ' ἀριθ. 1134 καὶ ἡμερ. 13)26 Ὀκτωβρίου.

Κατ' αὐτήν, ἐξαιρουμένων τῶν Βρεττανικῶν λιμένων, ἀπαγορεύεται ἡ ἐξαγωγὴ διαφόρων εἰδῶν ἐκ τῆς Νήσου εἰς ξένους λιμένας τῆς Εὐρώπης ἐν τῇ Μεσογείῳ καὶ ἐν τῷ Εὐξείνῳ ἐξαιρουμένων πάλιν τῶν λιμένων Γαλλίας, Ἱσπανίας, Πορτογαλλίας, Ρωσσίας, πλὴν τῶν ἐν τῇ Βαλτικῇ ρωσσικῶν λιμένων.

Ὥστε ἡ Ἱσπανία καὶ ἡ Πορτογαλλία κατατάσσονται εἰς τὰς συμμάχους χώρας τῆς Μ. Βρεττανίας.

Τὰ ἀπαγορευόμενα ἤδη εἶνε πάντα τὰ τρόφιμα διὰ τὸν ἄνθρωπον καὶ φορβικὰ διὰ τὰ ζῷα, καὶ αἱ πρῶται ὕλαι τούτων.

Βλήματα, γομώσεις καὶ χόνδροι παντὸς εἴδους καὶ τὰ συνθετικὰ μέρη τούτων.

Πυρῖτις καὶ ὕλαι ἐκρηκτικαὶ εἰδικῶς διὰ τὸν πόλεμον παρεσκευασμένα.

Κιλίβαντες καὶ βλητοφόρα κ.λ.π. ἀνύπαρκτα ἐν τῇ νήσῳ.

Χρυσὸς καὶ ἄργυρος εἰς νομίσματα ἢ εἰς ράβδους, καὶ χαρτονομίσματα.

Δέρματα προβάτων καὶ αἰγῶν μετὰ μαλλίου ἢ τριχῶν ἐπ' αὐτῶν.

Τοιαῦτα καὶ ἄλλα ἀνύπαρκτα ἐν τῇ Νήσῳ ὡς τὰ πολλά.

ΤΟ ΚΑΚΟΥΡΓΙΟΔΙΚΕΙΟΝ

Συνεχίον τῇ π. ἑβδομάδι τὰς συνεδρίας αὐτοῦ ἐξεδίκασε τὰς ἀκολούθους ὑποθέσεις:

1) Τὸν Ἐπαμεινώνδαν Θεράπου ἐπὶ σοδομείᾳ καὶ ἀποπείρᾳ διαφθορᾶς κατ' ἀνηλίκου κορασίδος κατεδίκασεν εἰς 13τῆ εἱρκτήν.

2) Τὸν Χουσεὶν χ" Μεχμὲτ ἐκ Λευκωσίας ἐπὶ τραυματισμῷ διὰ μαχαίρας ἠθώωσεν.

3) Τοὺς Χαλὶλ Ἰπραχὴμ χ" Ὀμὲρ καὶ Γιουσοὺφ Σαλὶχ ἐκ Πέτρας Δι-γενῆ ἐπὶ τραυματισμῷ διὰ πυροβόλου ἠθώωσεν.

4) Τὸν Σεφκῆ Μουσταφᾶ ἐκ Λευκωσίας ἐπὶ κλοπῇ διὰ ῥήξεως εἰς 1 ἔτους φυλάκισιν.

ΕΚΘΕΣΙΣ ΖΩΩΝ ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑι

Τὴν 21ην ἱσταμένου (3 Νβρίου ν. ἡ.) θὰ συγκροτηθῇ ἔκθεσις ζῴων ἐν Λευκωσίᾳ ἡμέραν Τρίτην καὶ ὥραν 9 π. μ.

Θὰ βραβευθῶσι κατ' αὐτὴν ἵπποι, ὄνοι, ἡμίονοι, βόες, πρόβατα. Ὡσαύτως πῶλοι καὶ μόσχοι ἀπὸ κυβερνητικῶν ἐπιβητόρων προερχόμενοι.

Αἱ αἰτήσεις πρὸς ἐγγραφὴν πρέπει νὰ γένωνται φυχὶ βραδύτερον τῆς 5 μ. μ. τῆς προτεραίας.

Διὰ περαιτέρω λεπτομερείας ἀπευθυντέον πρὸς τὸ Γεωργικὸν Γραφεῖον.

Η ΠΑΝΗΓΥΡΙΣ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ ΚΑΙ ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΤΟΥ ΛΟΥΚΑ

Ἀπὸ τῆς δείλης τῆς χθὲς ἤρξατο ἡ πανήγυρις ἐπὶ τῇ αὐριανῇ ἐπετείῳ τοῦ Ἱεροῦ Ἀποστόλου καὶ Εὐαγγελιστοῦ Λουκᾶ ἐν τῷ φερωνύμῳ ναῷ κατὰ τὴν ὁμώνυμον ἐνορίαν ἐν Λευκωσίᾳ.

Οἱ εὐσεβεῖς προσκυνηταὶ πολυπληθέστεροι συρρέουσι καθ' ἕκαστον ἔτος τιμῶντες τὴν ἱερὰν μνήμην τοῦ πρώτου μεγάλου Ἑλληνιστοῦ Ἀποστόλου, τοῦ καταλιπόντος ἡμῖν οὐ μόνον λεπτομερῆ καὶ πιστὴν τὴν ἀφήγησιν τοῦ ἐπὶ γῆς βίου τοῦ Θεανθρώπου, ἀλλὰ καὶ τὰς Πράξεις τῶν Ἀποστόλων συγγράψαντος μετὰ πολλῆς ἀκριβείας καὶ πίστεως.

Ὦ; θαυματουργὸς, ἐν τῇ ἰδιαιτέρᾳ ταύτῃ περιπτώσει, ἐπετέλεσε μέγα θαῦμα, τὴν διάσωσιν ἐν τῇ χριστιανικῇ θρησκείᾳ, ἐν τῇ ἐθνικῇ γλώσσῃ καὶ τῇ ἐθνικῇ συνειδήσει τοὺς περὶ τὸν ἀρχαῖον ναόν του ἐκπαλαι κατοικοῦντας χριστιανοὺς μέχρι σήμερον, ἐν μέσῳ τοῦ Τουρκικοῦ κατακλυσμοῦ, καὶ σήμερον πανταχόθεν κυκλουμένους ὑπὸ τουρκικοῦ συνοικισμοῦ.

Ἰδιαιτέραν καὶ ἐξαιρετικὴν, ἄρα, κέκτηται σημασίαν ἡ μείζων ὡς οἷόν τε συρροὴ καὶ γενναιοτέρα συνδρομὴ πρὸς τὸν Ναὸν τοῦτον, γενόμενον καὶ ὑπάρχοντα ἕδραιον καὶ ἀκατάβλητον θρησκευτικὸν καὶ ἐθνικὸν ἔρεισμα μιᾶς μοίρας Ἑλλήνων διασωθέντων οὕτω διὰ μυρίων κινδύνων καὶ περιπετειῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΙΑ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΛΑΧΕΙΟΥ

Γραμμάτια τοῦ Λαχείου ὑπὲρ τοῦ Ἐθνικοῦ Στόλου καὶ τῶν Ἀρχαιοτήτων ἐκομίσθησαν παρὰ τοῦ Ἀναγνωστηρίου «Ἀγάπη τοῦ Λαοῦ» καὶ προμηθεύονται εἰς τοὺς βουλομένους.

Ἀποστέλλονται ταχυδρομικῶς ἐπὶ προπληρωμῇ εἰς τοὺς αἰτοῦντας ἐκ τῶν πόλεων καὶ χωρίων τῶν ἐπαρχιῶν τῆς Νήσου μετὰ ταχυδρομ. ἐξόδων.

Ο ΕΜΠΟΡΙΚΟΣ ΠΡΑΚΤΩΡ κ. **Κυπριανὸς Φ. Δαυΐδ** εἰδοποιεῖ ὅτι τὸ Γραφεῖόν του μετεκόμισεν εἰς τὴν κατὰ τὴν ἐνορίαν Ἁγ. Σάββα νέαν κατοικίαν του, ἐν τῇ οἰκίᾳ τῆς Κυρίας Εὐθαλίας Ν. Χρυσαφίνη παρὰ τὸ Θέατρον Παπαδοπούλου.

ΜΙΚΡΑ ΧΡΟΝΙΚΑ

ΤΟ ΧΕΙΜΕΡΙΝΟΝ ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΟΝ τοῦ Σιδηροδρόμου περιλαμβάνον καὶ τὸ Καλὸν χωρίον Λεύκας ὡς ἄκρον προσωρινὸν σταθμὸν τίθεται ἐν ἐνεργείᾳ ἀπὸ τῆς προσεχ. Δευτέρας.

Θὰ ἀναχωρῇ ἐκ Καλοῦ χωρίου τῇ 6.30

Ο ΠΑΝΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΠΟΛΕΜΟΣ

(Διὰ τοῦ Πρακτορείου Ρέουτερ).

ΓΑΛΛΟΒΕΛΓΙΚΟΝ ΜΕΤΩΠΟΝ

11)24 Ὀκτωβρ.—Ἀνακοίνωσις ἐκ Παρισίων λέγει: «Κατὰ τὴν ἀριστερὰν πτέρυγα ἀξιοσημείωτοι Γερμανικαὶ δυνάμεις ἐξηκολούθησαν τὰς βιαίας ἐπιθέσεις των ἰδίᾳ πέριξ τοῦ Διξμοῦδ Γουάρνέτον, Ἀρμεντιὲρς, Ράτιγχεμ καὶ Λαβασή, ἀλλ' οἱ σύμμαχοι ἐκράτησαν τὰς θέσεις των· ἀπομεμονωμέναι ἦσαν αἱ εἰς τὰ λοιπὰ μέρη τοῦ μετώπου ἐπιθέσεις, αἵτινες ἅπασαι ἀπεκρούσθησαν, ἐκτὸς βορείως τοῦ Ἀλβέρτ καὶ δυτικῶς τῆς Κραὸν, ὡς ἐπίσης κατὰ τὴν περιοχὴν Σουὲν εἰς Ἀργὼν, εἰς Φοὺρ—δὲ—Παρὶ νοτιοδυτικῶς τῆς Βερδαὶν κατὰ τὴν περιοχὴν Μαλινκοὺρτ καὶ Γόεβρ πλησίον τοῦ Σιαμπλὸν, καὶ νοτιοδυτικῶς τοῦ Σαντμισιέλ· προωθεύσαμεν ὀλίγον εἰς Ἀργὼν καὶ νοτίως τῆς Γόεβρ εἰς τὸ δάσος Μορτμέρ.

12)25.—Ἀνακοίνωσις ἐκ Παρισίων λέγει:—«Εἰς τὴν ἀριστερὰν ἡ μάχη ἐξακολουθεῖ· ὁ ἐχθρὸς ἐποιήσατο πρόοδον βορείως τοῦ Διξμοὺδ καὶ πέριξ τοῦ Λαβασή· ἡμεῖς προηλάσαμεν ἀξιοσημειώτως ἀνατολικῶς τοῦ Νιουπὸρτ, κατὰ τὴν περιοχὴν Λαγκχεμάρκ· εἰς τὴν μεταξὺ Ἀρμεντιὲρς καὶ Λίλλης χώραν· ὑπῆρξαν ἀναπόφευκτοι διακυμάνσεις εἰς τὴν γραμμὴν τῆς μάχης, ἤτις ἐν τῷ ὅλῳ ἐκρατήθη· εἰς τὸ ἐπίλοιπον τοῦ μετώπου διάφοροι ἡμέρας τε καὶ νυκτὸς Γερμανικαὶ ἐπιθέσεις ἀπεκρούσθησαν· ἐποιησάμεθα μικρὰν πρόοδον εἰς διάφορα σημεῖα, ἐν Οὐέρρ δὲ ἐξηκολούθησεν ἡ προέλασίς μας εἰς διεύθυνσιν πρὸς τὰ δάση Μοντμὲρ καὶ Λεπρέτρ.

Ἀνακοίνωσις ἐκ Παρισίων κατὰ τὸ μεσονύκτιον λέγει:—«Ἀπὸ τῆς θαλάσσης μέχρι νοτίως τοῦ Ἀρρᾶς αἱ βίαιαι Γερμανικαὶ ἐπιθέσεις ἀπαντα χοῦ ἀπεκρούσθησαν· κατελάβομεν εἰς Ἀργὼν τὸ χωρίον Μελιγκοὺρτ τὸ δεσπόζον τῶν ὁδῶν Βαρέν μέχρι τῆς κοιλάδος τοῦ Αἶν· οὐδὲν ἀλλαχόθεν ἔχομεν νὰ ἀναγγείλωμεν.

13)26.—Γερμανικὴ ἐπίσημος δήλωσις λέγει: «Ἔτεραι ἐπὶ πλέον ἰσχυραὶ Γερμανικαὶ δυνάμεις διέβησαν τὸν Ὑζὲρ κατὰ τὴν 24ην Ὀκτωβρίου μετὰ κρατερὰν μάχην· οἱ Σύμμαχοι ἐνισχύθησαν ἀνατολικῶς τοῦ Ὕπρ, ἀλ' οἱ Γερμανοὶ προήλασαν εἰς διάφορα σημεῖα καὶ ἠχμαλώτισαν πεντακοσίους Βρετανοὺς· οἱ Γερμανοὶ κατέχουσιν εἰσέτι τὴν Ρουλέρ».

Ἀνακοίνωσις ἐκ Παρισίων λέγει:—«Ἡ γενομένη ὑπὸ τῶν Γερμανῶν διάβασις δέον νὰ μὴ θεωρηθῇ καὶ ὡς λίαν σοβαρᾶς σημασίας, ἀφοῦ μάλιστα αἱ εἰδήσεις τῆς σήμερον καταδεικνύουσι γενικὴν προέλασιν τῶν Συμμάχων μεταξὺ Νιουπὸρτ καὶ Ὕπρ, ὡς καὶ ἀνατολικῶς τοῦ Ἀρρᾶς. Διαρκούσης τῆς ἡμέρας τῆς χθὲς τὸ μέτωπόν μας διετηρήθη κατὰ μῆκος γενικῆς γραμμῆς Νιουπὸρ καὶ Διμούδ. Οἱ Γερμανοί, οἵτινες διέβησαν τὸν Ὑζὲρ, ἀδυνατοῦσι νὰ ποιήσωνται πρόοδόν τινα· ἡ γραμμή μας τώρα εἶνε ἀπὸ σημείου μεταξὺ Ὕπρ καὶ Ρουλὲρ, καὶ μεταξὺ Ἀρμεντιὲρς καὶ Λίλλης μέχρι δυτικῶς τοῦ Λαβασή, καὶ ἀπὸ Λὲνς μέχρις ἀνατολικῶς τοῦ Ἀρρᾶς καὶ νοτίως συμφώνως πρὸς τὰς προηγουμένας ἀνακοινώσεις· κατὰ τὰς μόχας τῶν τελευταίων ὀλίγων ἡμερῶν ὁ ἐχθρὸς φαίνεται ὅτι ὑπέστη ἀξιοσημειώτους ἀπωλείας».

Βελγικὴ ἀνακοίνωσις ἐκ Χάβρης λέγει: «Ἡ θέσις μας εἰς Νιουπὸρτ καὶ Διμοὺδ ἐξησφαλίσθη· οἱ Βρεττανοὶ προήλασαν εἰς Πασχενδάελ, δέκα χιλιόμετρα βορείως τοῦ Ὕπρ.

Ἀγγέλλεται ἐξ Ἀμστελοδάμου ὅτι ἀνακοίνωσις ἐκ Βερολίνου λέγει τὰ ἀκόλουθα:— «Δυτικῶς τῆς Διώρυχος Ὕπρ αἱ θέσεις μεταξὺ Νιουπὸρτ καὶ Διξμοὺδ εἰσέτι κατέχονται πεισμόνως ὑπὸ τοῦ ἐχθροῦ. Ὁ Βρεττανικὸς στόλος συνέπραξεν, ἀλλ' ἠναγκάσθη ὑπὸ βαρέος πυροβολικοῦ νὰ ἀποσυρθῇ, τρία δὲ αὐτοῦ πλοῖα ἐκτυπήθησαν. Ἡμεῖς προωθεύσαμεν νοτιοδυτικῶς τοῦ Ὕπρ καὶ δυτικῶς καὶ νοτιοδυτικῶς τῆς Λίλλης· διαρκούσης κρατερᾶς ἐπὶ τῶν δρόμων μάχης οἱ Ἄγγλοι ὑπέστησαν μεγάλας ἀπωλείας· οἱ Γάλλοι ἐπετέθησαν ἀπεγνωσμένως βορείως τοῦ Ἀρρᾶς ἀλλ' ἀπεκρούσθησαν. Ἡ ἐπίθεσις μας εἰς Αὐγουστόβο προοδεύει· ἡ μάχη πλησίον τοῦ Ἰβανγοῦρδ ὑπῆρξεν εὐνοϊκὴ ἀλλ' ὄχι ἀποφασιστική».

Τὸ Γραφεῖον τοῦ τύπου ἀνακοινοῖ τὰ ἑξῆς:—«Ἡ κατάστασις ἐξακολουθεῖ νὰ εἶνε εὐάρεστος· ἡ μάχη εἶνε κρατερὰ καὶ ἐξακολουθεῖ, ἀλλ' ἐκερδήθη ἔδαφος καὶ πολλοὶ αἰχμάλωτοι συνελήφθησαν· μία τῶν μεραρχιῶν μας κατέλαβε δύο τηλεβόλα.

Ἐπίσημος ἀνακοίνωσις ἐκ Παρισίων κατὰ τὴν 11ην τῆς ἑσπέρας λέγει:—«Τὸ Νιουπὸρτ ἰσχυρῶς ἐκανονιοβολήθη καὶ αἱ προσπάθειαι τῶν Γερμανῶν ἐξηκολούθησαν ἐπὶ τοῦ μετώπου Νιουπὸρτ καὶ Διγμοὺτ, πλὴν χωρὶς, ὡς φαίνεται, νὰ ἐπιτευχθῇ ἀποτέλεσμά τι. Ὅλον τὸ μέτωπον ἐπίσης τὸ μεταξὺ Λαβασὴ καὶ τοῦ ποταμοῦ Σὸμ ὑπῆρξεν ἀντικείμενον βιαίων νυκτερινῶν ἐπιθέσεων, αἵτινες πᾶσαι ἀπεκρούσθησαν· οὐδὲν ἀξιοσημείωτον εἰς τὸ ἐπίλοιπον τοῦ μετώπου».

Ἐπίσημος Βελγικὴ ἀνακοίνωσις ἐκ Χάβρης λέγει:—«Ἡ κατάστασις κατὰ τὴν ἑσπέραν τῆς Κυριακῆς ἦτο καλλιτέρα ἢ κατὰ τὸ Σάββατον ὅταν οἱ Βέλγοι ἀπώλεσαν τὴν ἐπὶ τοῦ ποταμοῦ Ὑζερ θέσιν καὶ ἀπεκρούσθησαν πρὸς τὰ ὀπίσω εἰς ἀπόστασιν 2 1)2 μιλίων· οἱ Βέλγοι ἔκτοτε ἐνισχυθέντες ὑπὸ τῶν Συμμάχων ἀνέλαβον τὴν πρὸς τὸν ἐχθρὸν ἐκαφὴν εἰς διάφορα σημεῖα τοῦ ποταμοῦ· αἱ Βελγικαὶ ἀπώλειαι κατὰ τὴν ἐννεαήμερον μάχην εἶνε δέκα χιλιάδες φονευμένοι καὶ πληγωμένοι· αἱ Γερμανικαὶ ἀπώλειαι εἶνε βαρύτεραι. Πλὴν 150 Βέλγων στρατιωτῶν ὅλοι οἱ ἐπιβάται ἐπὶ τοῦ βυθισθέντος Γαλλικοῦ ἐμπορικοῦ τῆς γραμμῆς ἦσαν πρόσφυγες ἐκ Λίλλης καὶ Ἀρρᾶς· τὸ ἀτμόπλοιον ἐπιπλέει εἰσέτι, τὰ δὲ πληρώματα δὲν ἐγκατέλειψαν τὰς θέσεις των· ἄγνωστον εἶνε ἂν προσέκρουσεν ἐπὶ ὑποβρυχίου τορπίλλης ἢ ἐτορπιλλίσθη· ἡ τελευταία εἴδησις εἶνε ὅτι ἐξερράγη ὁ λέβης».

16)29 Ἀνακοίνωσις ἐκ Παρισίων λέγει:—«Αἱ ἐπιθέσεις τοῦ ἐχθροῦ καθ' ἅπασαν τὴν περιοχὴν Νιουπὸρτ μέχρις Ἀρρᾶς ἦσαν μικροτέρας ἢ πρότερον βιαιότητος· διετηρήσαμεν τὰς θέσεις μας ἀπανταχοῦ καὶ ἐξηκολουθήσαμεν νὰ ποιώμεθα πρόοδον βορείως καὶ ἀνατολικῶς τοῦ Ὕπρ· προωθεύσαμεν ἐπίσης μεταξὺ Καμπρὶν καὶ Ἀρρᾶς. Ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον ἐπιβεβαιοῦται ὅτι ἀξιοσημείωτοι ὑπῆρξαν αἱ Γερμανικαὶ ἀπώλειαι εἰς φονευμένους, πληγωμένους καὶ αἰχμαλώτους. Κατὰ τὴν βόρειον περιοχὴν ὁ ἐχθρὸς κατὰ τὴν δεξιὰν ὄχθην τοῦ Αἶν ἀπεπειράθη βιαιοτάτην νυκτερινὴν ἐπίθεσιν κατὰ τὴν περιοχὴν Κραών, ἥτις ἀπεκρούσθη· ἡμεῖς ἐξηκολουθήσαμεν τὴν προέλασιν εἰς Οὐέρρ ἐντὸς τῶν δασῶν μεταξὺ Ἀπρεμόντ καὶ Σαιντμιχαὴλ ὡς ἐπίσης ἐντὸς τοῦ δάσους Λεπέτρ.

16)29.—Ἀνακοίνωσις ἐπίσημος ἐκ Παριείων κατὰ τὴν 11ην τῆς ἑσπέρας λέγει:—«Δύο νυκτεριναὶ ἐπιθέσεις τοῦ ἐχθροῦ κατὰ τὴν περιοχὴν Διξμοὺδ ἀπεκρούσθησαν· ἡ Γερμανικὴ προσπάθεια ἐπὶ τοῦ μετώπου Νιεπὸρτ καὶ Διξμοὺδ ὡς φαίνεται ἔπαυσεν· ἡ ἐπίθεσίς μας ἐξακολουθεῖ βορείως τοῦ τοῦ Ὑπρές· ἐποιησάμεθα μικρὰν πρόοδον μεταξὺ Λαβασὴ καὶ Λένς· οὐδὲν τὸ ἀξιοσημείωτον ἄλλαχοῦ.»

ΡΩΣΣΙΚΟΝ ΜΕΤΩΠΟΝ

11)24 Ὀκτωβρίου.—Ἐπίσημος ἀνακοίνωσις ἐκ Πετρουπόλεως λέγει ὅτι ἐρρωμένη ἐπίθεσις ἐγένετο ὑπὸ τῶν Ρωσσικῶν στρατευμάτων, ἅτινα διέβησαν τὸν Βιστούλαν ἐπὶ εὐρέος μετώπου μηδεμίαν συναντήσαντα δυσκολίαν ἐκ μέρους τῶν Γερμανῶν, οἵτινες ἐξακολουθοῦσι νὰ ὑποχωρῶσιν.

Ἐπίσημος ἀνακοίνωσις ἐκ Πετρουπόλεως λέγει:—«Εἰς τὰ ὀχυρώματα ὑπὸ τὸ Ἰβανγορὸδ οἱ Ρῶσσοι κατέλαβον μεγάλην ποσότητα πολεμεφοδίων ἐγκαταλειφθέντων ὑπὸ τῶν Γερμανικῶν ἐφεδρειῶν τῆς ἐμπροσθοφυλακῆς σωμάτων ἐν τῇ ἐσπευσμένῃ των ὑποχωρήσει. Τὰ Αὐστριακὰ στρατεύματα ἐξακολουθοῦσι νὰ μάχωνται ἀπεγνωσμένως ἐπὶ τοῦ Βιστούλα ὑπεράνω τοῦ Σόλτζ ἐπὶ τοῦ Σὰν καὶ ἰδίᾳ νοτίως τῆς Πρζέμυσλ.

12)25.—Ἀνακοίνωσις ἐκ Πετρουπόλεως λέγει:—«Οἱ Ρῶσσοι πέραν τοῦ Βιστούλα καταδιώκουσι κατὰ πόδας τὰ ὑποχωροῦντα στρατεύματα τοῦ ἐχθροῦ· οἱ Γερμανοὶ βορείως τοῦ ποταμοῦ Πιλίκα μετὰ ἀοθενῆ ἀντίστασιν ἀπωθήθησαν μέχρι τοῦ Σκερνεβίτζα· νοτίως τοῦ Πιλίκα κρατερὰ μάχη ἐξακολουθεῖ κατὰ τῶν Αὐστραγερμανῶν ἐπὶ μετώπου ἐκτάσεως 25 μιλίων. Οἱ Αὐστριακοὶ προσπαθοῦσιν εἰσέτι νὰ κρατήσωσι τὴν Βιστούλαν ὑπεράνω τοῦ ποταμοῦ Τιάνκα, ἀλλ' οἱ Ρῶσσοι διαβαίνουσιν.

14)27 Ὀκτωβρ.—Ἀγγέλλεται ἐκ Πετρουπόλεως ὅτι ἡ ἐσπευσμένη φυγὴ τῶν Γερμανῶν ἐξακολουθεῖ· οἱ Γερμανοὶ ἀπεπειράθησαν νὰ ἀνακόψωσι τὴν Ρωσσικὴν ἐπίθεσιν προσκολλώμενοι εἰς τὰς θέσεις Σοκαστεὼφ, ἀλλ' ἐξετοπίσθησαν ἐκ τούτων μετὰ μεγάλων ἀπωλειῶν· ὁ ἐχθρὸς τώρα ἐκκενοῖ τὸ Λόδζ.

Γερμανικὰ ἀγγέλματα δηλοῦσιν ὅτι μάχη κρατερὰ διεξάγεται ὑπὸ τὰ τείχη τῆς Βαρσοβίας, τὴν ὑποίαν βομβαρδίζουσι τὰ Ζεππελὶν καὶ ἀεροπλάνα· οἱ κάτοικοι φεύγουσι.

Ἐπίσημος ἀνακοίνωσις ἐκ Πετρουπόλεως λέγει ὅτι ἡ ὑπὸ τῶν Ρώσσων ἀνακατάληψις τοῦ Λόδζ ἐξησφάλισε τὴν κατοχὴν τῆς χώρας εἰς ἀπόστασιν ὀγδοήκοντα μιλίων δυτικῶς τῆς Βαρσοβίας.

—Ἐπίσημος ἀνακοίνωσις ἐκ Πετρουπόλεως λέγει:—«Οἱ Ρῶσσοι τὴν Παρασκευὴν καὶ τὸ Σάββατον κατέλαβον τὸ Λόβιτζ, τὴν Σκιερνιεβὶς καὶ Ράνκα διὰ τῆς λόγχης ἀφοῦ ἐνίκησαν τὰς Γερμανικὰς ἐμπροσθοφυλακὰς τὰς ἀγωνιζομένας νὰ κρατήσωσι τὰς θέσεις ἐπὶ τῶν ποταμῶν Ράνκα, Σκερνεβύκα καὶ Ρύλκα. Οἱ Αὐστριακοὶ ὑποχωροῦντες μετὰ τῶν Γερμανῶν πρὸς τὸ Ράδομ ἀπροσδοκήτως ἐνισχυθέντες ἀντιτάσσουσιν ἐρρωμένην ἀντίστασιν εἰς δασώδη καὶ ὀρεινὴν χώραν ὅπου συνεκροτήθη μάχη ἀξιοσημειώτων διαστάσεων· αἱματηρὰ μάχη ἐξακολουθεῖ ἐπὶ τοῦ ποταμοῦ Σὰν καὶ νοτίως τῆς Πρζέμυσλ· οἱ Αὐστριακοὶ ἀποπειραθέντες νὰ κυκλώσωσι τὴν ἀριστερὰν μας νοτίως τῆς Πρζέμυσλ ἡττήθησαν ὑποστάντες βαρείας ἀπωλείας.

—Ἀγγέλλεται ἐκ Πετρουπόλεως ὅτι ἡ ἐσπευσμένη φυγὴ τῶν Γερμανῶν ἐξακολουθεῖ· οἱ Γερμανοὶ ἀπεπειράθησαν νὰ ἀνακόψωσι τὴν Ρωσσικὴν ἐπίθεσιν προσκολλώμενοι εἰς τὰς θέσεις Σοκαστεὼφ, ἀλλ' ἐξετοπίσθησαν ἐκ τούτων μετὰ μεγάλων ἀπωλειῶν· ὁ ἐχθρὸς τώρα ἐκκενοῖ τὸ Λόδζ.

Δεκαπέντε ἀτμόπλοια 6 χιλ. τόννων ἐν ὅλῳ ἐβυθίσθησαν ὑπὸ τοῦ Γερμανικοῦ καταδρομικοῦ «Καρλσρούη» ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον εἰς τὸν Ἀτλαντικόν.

12)25.—Τὸ Ναυαρχεῖον ἀνακοινοῖ τὰ ἀκόλουθα:—Καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν τῆς χθὲς αἱ θωρακοβάριδες καὶ ἄλλα Βρεττανικὰ πολεμικὰ συνέπραττον μετὰ τοῦ Βελγικοῦ στρατεύματος· ἅταται αἱ Γερμανικαὶ ἐπιθέσεις εἰς Νιουπὸρτ ἀπεκρούσθησαν· τὸ πῦρ τῶν πλοίων ἄτινα ἐκανονιοβόλουν ἀπ' ἄκρου εἰς ἄκρον τὰς Γερμανικὰς γραμμὰς ἐπήνεγκον βαρείας ἀπωλείας, ὡς οἱ αἰχμάλωτοι αὐτοὶ ἐπιβεβαιοῦσιν.

Ἐκανονιοβολήσαμεν ἐπίσης τὰς Γερμανικὰς πυροβλοστοιχίας· ἡ Ὀστένδη τώρα ἔχει ὡραῖον στολίσκον μὲ κατάλληλα πλοῖα· ὁ στόλος ἐπιμόνως προσεβλήθη ὑπὸ ὑποβρυχίων, ἀλλὰ ἄνευ ἐπιτυχίας τῶν ἐκσφενδονιζομένων τορπιλλῶν διὰ τοῦ ἀγρίου πυρὸς τοῦ Βρεττανικοῦ ἀντιτορπιλλικοῦ «Μυρμιδὼν» ἀπωθήσαμεν πάλιν τὰ ὑποβρύχια, τῶν ναυτικῶν ἀεροπλάνων καὶ ἀεροστάτων διευθυνόντων τὸ πῦρ τῶν πολεμικῶν πλοίων· οὐδὲν ἔχομεν καθόλου ἀπωλείας.

13)26.—Τὸ Ναυαρχεῖον ἀνήγγειλε ψὲς ὅτι ἐννέα Γερμανικὰ Καταδρομικὰ εὑρίσκονται εἰς τὸ πέλαγος, 70 δὲ πολεμικὰ πλοῖα τῶν Συμμάχων, συμπεριλαμβανομένων καὶ τινων ταχυτάτων Βρετανικῶν Καταδρομικῶν, ἀναζητοῦσιν αὐτά· ἡ ἀνακάλυψις καὶ καταστροφὴ τοῦ ἐχθροῦ εἶνε ζήτημα χρόνου, ὑπομονῆς καὶ τύχης ὡς ἐκ τοῦ ἀχανοῦς τῶν ὠκεανῶν.

Μέχρι σήμερον τὰ πλοῖά μας σοβαρώτατα ἐξετέλεσαν τὸ τῆς φρουρήσεως σπουδαῖον καθῆκον· τώρα ἐντοῦτοις αὐξάνεται συνεχῶς ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀνερευνώντων πλοίων, ἀλλ' ἐν τῷ μεταξὺ τὰ ἐμπορικὰ πλοῖα δέον νὰ τηρῶσι τὰς ὁδηγίας τοῦ Ναυαρχείου, αἵτινες ὑπῆρξαν ἀποτελεσματικώτατα. Ἐκ τεσσάρων χιλιάδων Βρετανικῶν πλοίων μόνον 27 ἐβυθίσθησαν· ἡ ναυτασφάλεια κατέπεσεν ἀπὸ πέντε εἰς δύω Γκινέας εἰς ἐννέα χιλιάδας ταξείδια, ὀλιγώτερον ἢ πέντε ἐπὶ τοῖς χιλίοις ὑπέστησαν ἐπέμβασιν, ἑπομένως δὲ οὐδεμία δικαιολογεῖται ἀνησυχία ἢ πρόφασις πρὸς παράπονα· ἡ κατάστασις μᾶλλον ἐμπνέει ἐμπιστοσύνην καὶ εὐαρέσκειαν, ἰδίᾳ καθ' ὅσον τὸ πέραν τῶν θαλασσῶν Γερμανικὸν ἐμπόριον τελείως κατέπαυσεν.

13)26.—Τὸ Βρεττανικὸν πολεμικὸν «Φορεζάϊτ» ἐπετέλεσεν ἀξιοσημείωτον κατόρθωμα τὴν ἡμέραν τῆς ἐπετείου τοῦ Τραφαλγαρ.

Ἤρχισε τὴν ἐνέργειαν, χωρὶς νὰ παύσῃ, ἐπὶ 12 ὥρας, καθ' ἃς ἔρριψε 1000 ὀβίδας καὶ σχράπνελ ἐντὸς τῶν ὀχυρωμάτων καὶ κατὰ τῶν πυροβολείων τοῦ ἐχθροῦ εἰς τὸ διαμέρισμα μεταξὺ τοῦ Νιουπὸρτ καὶ Μιντιτελκίρκε. Τὸ «Φορεζάϊτ», ὅπερ ἔπλεεν εἰς ἀπόστασιν δύο μιλλίων ἀπὸ τῆς ἀκτῆς ἔφερε τὴν σημαίαν τοῦ Ναυάρχου Χοὺδ. Προσέβαλε κατὰ σειρὰν τὰ χαρακώματα εἰσδύον εἰς τὸ ἐσωτερικὸν εἰς διάστημα 3 μιλλίων. Τὸ «Φορεζάϊτ» ἀπετέλεσεν ἐπιδοσιν διὰ τὴν ταχύτητα τῶν βολῶν του. Τὸ πλήρωμα ἔμεινε χωρὶς νὰ λάβῃ τὴν ἐλαχίστην τροφὴν ἀπὸ τῆς 6 π. μ. μέχρι τῆς 6 μ. μ. Κατέστρεψε μεταξὺ ἄλλων μίαν πεδινὴν πυροβολαρχίαν, τραῖνον μὲ γέφυραν προωρισμένον νὰ διευκολύνῃ τὴν διάβασιν τοῦ Ὑζὲ καὶ μίαν φάλαγγα πολεμεφοδίων· Ὁ στρατηγὸς Φὸν Τρὶπ, ὡς καὶ ὅλον τὸ ἐπιτελεῖον του ἐφονεύθησαν».

Τὸ «Φορεζάϊτ», ἠνάγκασε τὸν ἐχθρὸν νὰ ἐκκενώσῃ μίαν θέσιν, ἣν κατεῖχε πρὸ τοῦ Νιουπόρτ. Τινὰ τῶν τηλεβόλων του ἔρριπτον 14 βολὰς κατὰ λεπτόν. Τὸ πλοῖον τοῦτο δὲν ἐβλάβη παρὰ τὰς ἀκάρπους προσπαθείας τῶν Γερμανικῶν ἀεροπλάνων, τὰ ὁποῖα προσεπάθουν νὰ ἐπιτύχουν τὸ σημεῖον τοῦ στοχαστηρίου, ῥίπτοντα βόμβας μὲ καπνόν. Ὁ ἐχθρὸς ἐγκατέλειψε τὴν μεταξὺ Νιουπὸρτ καὶ Ὀστάνδης χώραν. Αἱ ἀπώλειαι τοῦ ἐχθροῦ ὑπολογίζονται εἰς 4000 ἄνδρας. Ἡ χώρα δὲν παρουσιάζει πλέον παρὰ τὴν ὄψιν ἑνὸς ὄγκου μαύρου καπνοῦ καὶ φλογῶν.

16)29.—Κατὰ δι' ἀσυρμάτου ἀγγελμα ἐκ Νέας Ὑόρκης βαρὺς πυροβολισμὸς διεξήγετο κατὰ τὴν Βιργινιανὴν ἀκτὴν τὴν Δευτέραν, ὑποτίθεται δὲ ὅτι ἐλάμβανε χώραν ναυμαχία.

Ἐν Γαλλικὸν ἐμπορικὸν πλέον πρὸς τὴν Χάβρην προσέκρουσεν ἐπὶ τορπίλλης καὶ ἐβυθίσθη· 2500 Βέλγοι πρόσφυγες εὑρισκόμενοι ἐπὶ τοῦ πλοίου διεσώθησαν.

ΙΤΑΛΙΑ ΚΑΙ ΕΛΛΑΣ ΕΝ ΗΠΕΙΡΩ

13)26.—Ὡς ἐκ Ρώμης ἀγγέλλεται, Ἰταλικὰ πολεμικὰ πλοῖα ἀπεβίβασαν στρατιωτικὴν δύναμιν εἰς Αὐλῶνα πρὸς βοήθειαν δηθεν τῶν κατοίκων ὡς πασχόντων ἐξ ἐπιδρομῶν ἐξ Ἠπείρου· τὰ πολεμικὰ περιπολοῦσι τὴν ἀκτὴν ἵνα κωλύσωσι πολεμικὰς ἐπιθέσεις καὶ ἄλλας καταπατήσεις τῆς αὐτονομίας τῆς Ἀλβανίας.

15)28.—Τὸ Ρέουτερ ἐπληροφορήθη ὅτι ἡ Ἑλλὰς ἐδήλωσεν εἰς τὰς Δυνάμεις ὅτι θὰ ἀνακαταλάβῃ τὴν Ἤπειρον ἐκεῖθεν ὅθεν ὁ Ἑλληνικὸς στρατὸς ἀνεστειλε τὴν πορείαν του ὡς ἐκ τῆς σπουδαιότητος τῶν Πρεσβευτῶν· ἡ Ἑλλὰς πράττει τοῦτο οὐχὶ ἀντιτιθεμένη εἰς τὴν ἀπόφασιν τῶν Δυνάμεων, ἀλλὰ διότι προσεκλήθη ὑπὸ τοῦ πληθυσμοῦ ὁλοκλήρου καὶ αὐτοῦ τοῦ Μουσουλμανικοῦ νὰ ἀποκαταστήσῃ τὴν τάξιν καὶ τὴν ἀσφάλειαν, διότι ἀπὸ τῆς ἀποχωρήσεως τῶν Ἑλληνικῶν στρατευμάτων ἀναρχία καὶ ἐρήμωσις ἐβασίλευον· στρατεύματα ἤδη ἔχουσιν ἀποσταλῆ· ἡ Ἑλλὰς ἀνακοινοῖ ὅτι ὁ Αὐλὼν εὑρίσκεται ἐκτὸς τῆς σφαίρας τῆς ἐπιρροῆς της, παρέσχε δ' ἐπὶ τούτου σαφῆ διαβεβαίωσιν εἰς τὴν Ἰταλίαν.

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Λονδῖνον, 9)22.—Ἡ Μ. Βρεττανία ἀνεκοίνωσεν εἰς τὰς Δυνάμεις ὅτι ἡ Αἴγυπτος εὑρίσκεται εἰς τὰς παραμονὰς νὰ λάβῃ ἐπέρα ἵνα ἀπαλλάξῃ τὴν Διώρυγα τοῦ Σουὲζ ἐξ' ὅλων τῶν ἐχθρικῶν πλοίων. Ἡ Μ. Βρεττανία δὲν ἀναγνωρίζει τὸ δικαίωμα τοῦ καταφυγίου εἰς τὴν Διώρυγα δι' ἀόριστον περίοδον.

Ἀθῆναι, 12)25.—Χθὲς οἱ Ἀλβανοὶ προσέβαλον, ἄνευ οὐδεμιᾶς προκλήσεως, τὸ ἐν Μοσχοπόλει σῶμα τοῦ στρατοῦ τῆς Αὐτονόμου Ἠπείρου, ἀλλ' ἀπεκρούσθησαν.

14)27 Ὀκτωβρίου.—Ἵνα παρακωλυθῇ ἡ ἔμμεσος εἰσαγωγὴ Γερμανικῆς καὶ Αὐστριακῆς ζαχάρεως ἢ ζαχάρεως ἐξ οὐδετέρων χωρῶν εἰσαγουσῶν Γερμανικὴν ζάχαριν εἰς τοὺς λιμένας των, ἡ Κυβέρνησις ἀπεφάσισε νὰ ἀπαγορεύσῃ προσωρινῶς πᾶσαν εἰσαγωγὴν ζαχάρεως.

16)29.—Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς τῆς Ἀγγλίας καὶ ἡ Βασίλισσα ἤκουσαν σήμερον μετὰ μεγάλης λύπης τὸν θάνατον τοῦ πρίγκηπος Μαυρικίου τοῦ Βάτεμβεργ ὑπηρετοῦντος εἰς τὸ μέτωπον τῆς μάχης.

16)29.—Ὡς ἐξ Ἀμστελοδάμου ἀγγέλλεται, τὸ δικαστήριον Σεραγιέβου ἀπεδίκασεν, ἐν σχέσει πρὸς τὴν δολοφονίαν τοῦ Ἀρχιδουκὸς Φρὶντ Φερδινάνδου, πέντε ἄνδρας εἰς τὸν θάνατον διὰ κρεμάσεως καὶ ἕνδεκα ἄλλους εἰς εἰρκτὴν διαφόρων περιόδων· μεταξὺ τῶν τελευταίων περιλαμβάνονται καὶ ὁ Πρίνζιπ ὁ πυροβολήσας τὸν Ἀρχιδοῦκα, καὶ ὁ Καπρινόβιτς ὁ ῥίψας βόμβαν, οἵτινες καὶ κατεδικάσθησαν εἰς εἰκοσαετῆ εἰρκτήν.

ΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΙ ΤΟΥΡΚΙΑΣ

Η ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΤΗΣ ΤΥ. ΠΥΛΗΣ

Κατὰ νεωτέρας πληροφορίας ὁ διωγμὸς τῶν ὁμογενῶν ἐν Τουρκίᾳ φαίνεται, ὅτι θὰ ἐξακολουθήσῃ μετὰ τῆς αὐτῆς ἐντάσεως. Τῇ 9)22 ὁ κ. Βενιζέλος διεβίβασεν ὁδηγίας πρὸς τὸν ἐν Κωνσταντινουπόλει πρεσβευτὴν κ. Πανᾶν ὅπως διαμαρτυρηθῇ ἐκ νέου πρὸς τὴν Πύλην. Εἰς τὴν προγενεστέραν διαμαρτυρίαν τοῦ κ. Πανᾶ ἡ Πύλη προσεπάθησε νὰ δικαιολογήσῃ τοὺς ἰωγμοὺς ὑποσχεθεῖσα, ὅτι θὰ διατάξῃ τὰ δέοντα. Ἐν τούτοις οἱ διωγμοὶ ἐξηκολούθησαν.

Τὰ τελευταῖα γεγονότα καὶ αἱ νέαι ἀπελάσεις τῶν Ἑλλήνων ἐκ Τουρκίας ἐντείνουν τὰς σχέσεις τῶν δύο Κρατῶν, ἀλλ' ὄχι μέχρι φόβου ἀμέσου ῥήξεως, καθόσον ὑπάρχει πεποίθησις, ὅτι θὰ ἐπέλθῃ μία λύσις. Κατὰ τὴν χθεσινὴν ἐπίσκεψίν του ὁ Γκαλὴπ βέης ὡμίλησε μετὰ τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ ἀποκλειστικῶς ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου.

Ἀλλ' ἐν τῷ μεταξὺ οὐδεμία πρόοδος ἐσημειώθη εἰς τὸ ἔργον τῆς μικτῆς ἐπιτροπῆς πρὸς ἀνταλλαγὴν κτημάτων. Δυνάμεθα μάλιστα νὰ γνωρίζωμεν ὅτι οὐδ' ἅπαξ ἐκλήθη ἡ ἐπιτροπὴ αὕτη εἰς συνεδρίασιν ἐν Κων)πόλει.

Ἀλλ' ἐκτὸς τούτων, ἡ ἀπειλὴ τῆς ἐκδιώξεως τοῦ Οἰκουμ. Πατριάρχου ἐκ Κων)πόλεως δὲν ἀποτελεῖ μικροτέραν ἀπειλὴν ἐντάσεως τῶν Ἑλληνο-τουρκικῶν σχέσεων. Ἐὰν δὲ πραγματοποιηθῇ, θεωρεῖται βέβαιον ὅτι θὰ ἐπακολουθήσῃ ἀμέσως ἡ ῥῆξις μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν.

ΟΙ ΡΩΣΣΟΙ ΕΙΣ ΤΟ ΑΓ. ΟΡΟΣ

Σφοδρὸν κατηγορητήριον διατυποῦται ἐναντίον τῆς εἰς τὸ Ἅγιον Ὄρος ρωσσικῆς προπαγάνδας, τὸ ὁποῖον, ἐὰν ἐπληθεύσῃ, θέτει εἰς σοβαροὺς κινδύνους τὴν εἰς αὐτὸ Ἑλληνικὴν ἐπιρροήν. Μεταξὺ τῶν ἄλλων καταγγέλλεται, ὅτι ἀπελύθησαν ὑπερπεντακόσιοι Ἕλληνες δασοφύλακες καὶ ὁλότομοι ὑπηρετοῦντες εἰς τὴν παρὰ τὴν Δάφνην Ρωσσ. μονὴν τοῦ Ἁγ. Παντελεήμονος, ἀντικατασταθέντες ὑπὸ Βουλγάρων. Ἡ πρᾶξις αὕτη τῶν Ρώσσων σκοπὸν ἔχει τὸν ἐκσλαυισμὸν τοῦ Ἄθω. Ἐκτὸς τούτου παρὰ τὴν κατάργησιν τῶν Διομολογήσεων, ἐξακολουθεῖ σκανδαλωδῶς νὰ διατηρῇ τὰ εἰς τὸ Ἅγ.